

European Crime and Safety Survey

FINAL LUXEMBOURGISH VERSION, 2005

resp. nr.:
country. nr.:
date of interview (mmddyy):
prefix tel. nr:

SAMPLE CODE:
National sample 'A' = 11
National sample 'B' = 12
Capital city sample 'A' = 21
Capital city sample 'B' = 22

Gudde Moien/gudde Mëtteg/gudden Owend. Mäi Numm as _____, ech ruffen am Optrag vun der Gallup Organisatioun un. Mir maachen eng wichteg Emfro iwwer Sécherheetsproblemer, Är Siicht vum Liewen, an de Problem vu Verbriechen a wéi dës d'Liewen vun de Leit zu Lëtzebuerg beaflossen. Déi Informatiounen aus dëser Emfro hëllefem bei der Préventioun vu Verbriechen an droen zu engem bessere Verständnis vun de Sécherheetsproblemer, déi eis all betreffen bei an och zur Wichtigkeet vun der Sécherheet am alldeegleche Liewen.

Dës Emfro as en Deel vun engem méi groussen Projet, den uerchert d'Europäesch Unioun duerchgefouert gëtt. Ech probéieren Ar Meenungen esou séier ewéi méiglech opzeschreiwen an Ar Äntwerten gin natiirlech vertraulech an anony behandelt.

<< DEN INTERVIEWER; WANN D'PERSON UM TELEFON SKEPTESCH AS ODER ZWEIWELT: >> Wann Dir méi Informatiounen wëllt oder wann Dir wëllt sécher sinn, datt ech wiirklech am Optrag vun der Gallup Orgnisatioun uruffen, da kënn Dir mat méngem Viirgesaatenen schwätzen [SUPERVISOR]..

<< DEN INTERVIEWER WANN NO DER NUMMER GEFROOT GET: >> Kann ech Iech zrëckruffen, noodeems Dir d'Geleegenhet hat déi Nummer unzeruffen?

- 1) Déi Persoun um Telefon wëll matmaachen
- 2) Déi Persoun um Telefon freet no der Telefonsnummer a wëll e Rendez-vous ausmaachen
- 3) Déi Persoun um Telefon kann zrëckgeruff ginn
- 4) Déi Persoun um Telefon wëll net matmaachen (Si refuséiert SCHWAACH)
- 5) Déi Persoun um Telefon refuséiert (VEHEMENT)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 4 or 5, then end of questionnaire

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code2 or code 3, then make a call-back

Else continue with question 5.

Q10 No méngen Instructiounen, muss ech déi Persoun aus ärem Stoot interviewen, déi méi al as ewéi 16 Joer, an fir d'lescht Gebuurtsdag hat - wien wär dat? Kënnt Dir si oder hien froen ob si oder hien d'accord wär un den Telephon ze kommen?

<< DEN INTERVIEWER WANN DÉI PERSOUN NET DISPONIBEL AS>> **Kënn Dir mir soen wéini ech am beschten uruffen fir mat him/hir kënnen ze schwätzen?**

Continue with question 15

Q15. <<INTERVIEWER FROEN UN DEE MEMBER AUS EM HAUSHALT MAT DEM LETZTE GEBUURTS DAG, DE MEI AL WIE 16 JOER AS>>

Gudde Moien/gudde Mëtteg/gudden Owend. Mäi Numm as _____, ech ruffen am Optrag vun der Gallup Organisatioun un.

Dës Emfro as en Dell vun engem internationale Projet deen d'Sécherhet vun de Leit a villen europäeschen an në-europäeschen Länner moosse soll - mir hu Froen iwwer är Usiichten vum Liewen, är Gesondhet, an d'Effeten vun Verbriechen op d'Liewe vun de Leit. As ët an der Rei, wann ech Iech e puer Froen fir dës Emfro stellen? Ech probéieren esou séier ewéi méiglech Är Meenungen opzeschreiwen an Är Äntwerten gin selbstverständlech vertraulech an anonym behandelt.

<< DEN INTERVIEWER; WANN D'PERSOUN UM TELEFON SKEPTESCH AS ODER ZWEIWELT: >> **Wann Dir méi Informatiounen wëllt oder wann Dir wëllt sécher sinn, datt ech wiirklech am Optrag vun der Gallup Orgnisatioun uruffen, da kënn Dir mat méngem Viirgesaatenen schwätzen [SUPERVISOR]..**

<< DEN INTERVIEWER WANN NO DER NUMMER GEFROOT GET: >> **Kann ech Iech zrëckruffen, noodeems Dir d'Gelegenhet hat déi Nummer unzeruffen?**

- 1) Déi Persoun um Telefon wëll matmaachen
- 2) Déi Persoun um Telefon freet no der Telefonsnummer a wëll e Rendez-vous ausmaachen
- 3) Déi Persoun um Telefon kann zrëckgeruff ginn
- 4) Déi Persoun um Telefon wëll net matmaachen (Si refuséiert SCHWAACH)
- 5) Déi Persoun um Telefon refuséiert (VEHEMENT)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 4 or 5, then end of questionnaire

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 or code 3, then make a call-back

Else continue with question 16.

<< IF SAMPLE CODE = 11 or 12 >>

S1A. Sidd Dir e permanenten Awunner vun Lëtzebuerg

- 1 - Jo
- 2 - Nee -----> THANK AND TERMINATE

<< IF SAMPLE CODE = 11 or 12 >>

S2. Kann ech Iech fir d'Eischt froe wou Dir wunnt, d'Uertschaft an der Dir wunnt?

- 1 - <CAPITAL CITY>
- 2 - aner Stad, Dueref; INTERVIEWER: FELLT AUS: _____

<< IF SAMPLE CODE = 21 or 22 >>

S1B. Sidd dir e permanenten Awunner vun Luxembourg ?

- 1 - Jo
- 2 - Nee -----> THANK AND TERMINATE

Q16. << DEN INTERVIEWER NOTÉIERT SECH DE SEXE VU SENGEM GESPRÉICHPARTNER
OUNI DONO ZE FROEN >>

- 1) männlech
- 2) weiblech

GENERAL ASSESSMENTS

[:BLOCK TO BE ASKED FROM THE TOTAL SAMPLE:]

Sou, da kënnen mir ufänken

(EUROBAROMETER - ASK 'GA1A' IF SAMPLE CODE = 11 OR 21, ROTATE 'GA1B' and
'GA1C' IF SAMPLE CODE = 12 OR 22)

**GA1A. Am Groussen a Ganzen, wéi zefridde sidd Dir mat ärem Liewen am
allgemengen? Ging Dir soen Dir wärt.....?**

- 1 - Ganz zefridden
- 2 - zimlech zefridden
- 3 - net besonnesch zefridden
- 4 - iwwerhaapt nët zefridden

- 9 - ech wees net / keng Meenung (spontan)
- 8 - refuséiert d'Äntwert (spontan)

**GA1B. Am Groussen a Ganzen, wéi zefridden oder onzefridden sidd Dir mat
ärem Liewen am allgemengen? Ging Dir soen Dir wärt.....?**

- 1 - Ganz zefridden
- 2 - zimlech zefridden
- 3 - net besonnesch zefridden
- 4 - iwwerhaapt nët zefridden

- 9 - ech wees net / keng Meenung (spontan)
- 8 - refuséiert d'Äntwert (spontan)

**GA1C. Am Groussen a Ganzen, wéi zefridden oder onzefridden sidd Dir mat
ärem Liewen am allgemengen? Ging Dir soen Dir wärt.....?**

- 4 - iwwerhaapt nët zefridden
- 3 - net besonnesch zefridden
- 2 - zimlech zefridden
- 1 - Ganz zefridden

- 9 - ech wees net / keng Meenung (spontan)
- 8 - refuséiert d'Äntwert (spontan)

(SF-8 ROTATE G2A AND G2B)

GA2A. Wéi gingt Dir Är Gesondheet am Allgemengen aschätzen?

- 5 - excellent
- 4 - ganz gutt
- 3 - gutt
- 2 - eenegermoossen
- 1 - schwaach

- 9 - ech wees net / keng Meenung (spontan)
- 8 - refuséiert d'Äntwert (spontan)

GA2B. Wéi gíngt Dir Är Gesondheet am Allgemengen aschätzen?

- 1 - schwaach
- 2 - eenegermoossen
- 3 - gutt
- 4 - ganz gutt
- 5 - excellent

- 9 - ech wees net / keng Meenung (spontan)
- 8 - refuséiert d'Äntwert (spontan)

(EVS - ROTATE G3A AND G3B)

GA3A. Alles zesummegeholl, gíng Dir soen dir wärt:

- 1 - ganz glécklech
- 2 - zimlech glécklech
- 3 - net besonnesch glécklech
- 4 - iwverhaapt net glécklech

- 9 - ech wees net / keng Meenung (spontan)
- 8 - refuséiert d'Äntwert (spontan)

GA3B. Alles zesummegeholl, gíng Dir soen dir wärt:

- 4 - iwverhaapt net glécklech
- 3 - net besonnesch glécklech
- 2 - zimlech glécklech
- 1 - ganz glécklech

- 9 - ech wees net / keng Meenung (spontan)
- 8 - refuséiert d'Äntwert (spontan)

(ICVS - ASK 'GA4A' IF SAMPLE CODE = 11 OR 21, ROTATE 'GA4B' and 'GA4C' IF SAMPLE CODE = 12 OR 22)

GA4A. Wéi sécher fillt Dir Iech, wann der aleng am Däischteren an Ärer Géigend spadséiere gitt? Fillt Dir Iech...?

<< INTERVIEWER: WANN DEN INTERLOCUTEUR SET "ECH GINN NIE ERAUS", FROT: WIE GING DIR IECH FILLEN... >>

- 1 - ganz sécher
- 2 - zimlech sécher
- 3 - e bësschen onsécher
- 4 - ganz onsécher

- 9 - ech wees net / keng Meenung (spontan)
- 8 - refuséiert d'Äntwert (spontan)

GA4B. Wéi sécher oder onsécher fillt Dir Iech, wann der aleng am Däischteren an Ärer Géigend spadséiere gitt? Fillt Dir Iech...?

<< INTERVIEWER: WANN DEN INTERLOCUTEUR SET "ECH GINN NIE ERAUS", FROT: WIE GING DIR IECH FILLEN... >>

- 1 - ganz sécher
- 2 - zimlech sécher
- 3 - e bësschen onsécher
- 4 - ganz onsécher

- 9 - ech wees net / keng Meenung (spontan)
- 8 - refuséiert d'Äntwert (spontan)

GA4C. Wéi sécher oder onsécher fillt Dir Iech, wann der aleng am Däischteren an Ärer Géigend spadséiere gitt? Fillt Dir Iech...?

<< INTERVIEWER: WANN DEN INTERLOCUTEUR SET "ECH GINN NIE ERAUS", FROT: WIE GING DIR IECH FILLEN... >>

- 4 - ganz onsécher
- 3 - e bësschen onsécher
- 2 - zimlech sécher
- 1 - ganz sécher

- 9 - ech wees net / keng Meenung (spontan)
- 8 - refuséiert d'Äntwert (spontan)

(ECSS - ROTATE G5A AND G5B

GA5A. Wéi dacks denkt Dir un d'Méiglechkeet selwer en Affer vu Verbriechen ze gin, an dorun dëst ze vermeiden?

- 1 - dacks
- 2 - heiansdo
- 3 - selten
- 4 - nie

- 9 - ech wees net / keng Äntwert (spontan)
- 8 - refuséiert d'Äntwert (spontan)

GA5B. Wéi dacks denkt Dir un d'Méiglechkeet selwer en Affer vu Verbriechen ze gin, an dorun dëst ze vermeiden?

- 4 - nie
- 3 - selten
- 2 - heiansdo
- 1 - dacks

- 9 - ech wees net / keng Äntwert (spontan)
- 8 - refuséiert d'Äntwert (spontan)

LOCATION OF THE INTERVIEW

[: ASK ONLY IF SAMPLE CODE = 21 OR 22 :]

LOC1. E ganze Koup Verbriechen sin un eis Wungéigend gebonnen an d'Sécherheet ännert vu Géigend zu Géigend. Fir datt mir eis Resultater an e geographeschen Kontext brénge kënnen, hätte mir gären, wann Dir eis Är Adress kënnt gin. Dës Informatioun gët nëmme benotzt fir d'Resultater op der Landkaart kënnen anzedroen an opzeweisen, wou d'Problemgebieten sin oder net sinn. Alles wat mir brauchen as d'Stroos an d'Hausnummer - mir sin net u méi spezifesch Saachen oder Detailler interesséiert, wéi de Stack oder d'Nummer vun Ärem Appartement.

- 1) STROOSSENUMM: _____
<< INTERVIEWER: BIED DEN INTERLOCUTEUR DE NUMM VUN DER STROOS ZE BUSCHTAWÉIEREN >>
- 2) ART VU STROOSS (Landstrooss, Strooss, Plaatz, etc.): _____
- 3) HAUSNUMMER: _____
<< INTERVIEWER: SCHREIFT NEMMEN D'NUMMER OP, SCHLEISST ALL NET-NUMERESCH INFORMATIOUN AUS, ESOU AS "5B" ALS "5" ANZEDROEN. FALLS DEN INTERLOCUTEUR ZÉCKT FIR D'NUMMER ZE NENNEN, ENCOURAGEIERT SI ODER HIEN FIR IECH ENG NUMMER ZE GINN DIE NO BEI HIREM HAUS AS, DEI ET AWER NET ERLABT SI ZE IDENTIFIZEIEREN. >>:
- 5) Code postal: _____
<< INTERVIEWER: DRECKT "99" FIR DEN ZIP CODE WANN ENG ÄNTWERT REFUSEIERT GET >>

<< IF REFUSED TO ANSWER LOC1. >>

LOC2. Ech verstinn datt Dir Bedenken hutt. Kënnt Dir eis dann just de Strossenumm an déi nootsten Kräizung uginn, fir datt mir eng Idee kréien a wéi enger Géigend mir eis befannen?

- 1) RESP. STROOSSENUMM: _____
<< INTERVIEWER: BIED DEN INTERLOCUTEUR DE NUMM VUN DER STROOS ZE BUSCHTAWÉIEREN >>
- 2) RESP. ART VU STROOSS (Landstrooss, Strooss, Plaatz, etc.): _____
- 3) NUMM VUN DER STROOSS DIE HIER STROOSS KRÄIZT: _____
<< INTERVIEWER: BIED DEN INTERLOCUTEUR DE NUMM VUN DER STROOS ZE BUSCHTAWÉIEREN >>
- 4) ART VU STROOSS (Landstrooss, Strooss, Plaatz, etc.): _____
- 5) Code postal: _____

<< IF REFUSED TO ANSWER LOC2. >>

LOC3. Wéi as et mamm Code postal? Géingt Dir eis wann ech gelift de code postal vun der Géigend an der Dir leeft ginn?

- 5) Code postal: _____

SCREENERS

[:BLOCK TO BE ASKED FROM THE TOTAL SAMPLE:]

CAR OWNERSHIP

Q20. Ech fänken un mat e puer Froen iwwer Verbrieche déi mat Autoen ze dinn hunn, an dofir muss ech Iech fir d'éischt e puer Froen iwwer d' Autoen stellen déi Dir hutt.

Hat een aus ärem Stoot während deene leschten fënnef Joer, dat heescht zënter 2000, en Auto, eng Camionette oder e Camion fir de private Gebrauch?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) refuséiert (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 or 9, then continue with question 25.

Else continue with question 21.

Q21. Wéivill Gefierer ginn an ärem Stot déi meeschten Zäit benotzt?

- 1) eent
- 2) zwee
- 3) dräi
- 4) véier
- 5) fënnef oder méi

- 9) refuséiert (spontan)

Continue with question 25.

MOTORCYCLE OWNERSHIP

Q25. War een an Ärem Stoot an deene letze fënnef Joer Besëtzer vun engem Velomoto, Scooter oder enger Motocycllette?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) refuséiert (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 or 9, then continue with question 30.

Else continue with question 26.

Q26. A wéivill vun dese Gefierer gin déi meeschten Zäit an Ärem Stoot benotzt?

- 1) eent
- 2) zwee
- 3) dräi
- 4) véier
- 5) fënnef oder méi

- 9) refuséiert (spontan)

Continue with question 30.

BICYCLE OWNERSHIP

Q30. Hat iergendeen aus ärem Stot an dene leschten fënnef Joer e Velo?

<< DEN INTERVIEWER CONSIDERÉIERT OCH KANNERVELOEN >>

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) refuséiert (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 or 9, then continue with question 32.

Else continue with question 31.

Q31. A wéivill Veloen sinn an ärem Stot an dene leschte fënnef Joer déi meeschten Zäit benotzt ginn?

- 1) eent
- 2) zwee
- 3) dräi
- 4) véier
- 5) fënnef oder méi

- 9) refuséiert (spontan)

Continue with question 32.

Q32. Ech stellen Iech elo e puer Froen iwver Verbrieche déi Iech oder engem aus Ärem Stoot an deene letze fënnef Joer zougestouss sin, dat heescht zënter 2000. Et as heiansdo schwiireg séch un esou Incidenten ze erënneren, dofir liesen ech déi Froen lues vir an ech bieden Iech genau driwwer nozëdenken.

Continue with question 35.

THEFT OF CARS SCREENER

Wann d'Fro 20 net dem Code 1 entspricht, fuert weider mat der Fro 50

Q35. Sinn Iech oder anere Memberen aus ärem Stot an dene leschte fënnef Joer Autoen/Camionetten/Camionen geklaut ginn? Huelst Iech Zäit an denkt wann ech gelift genee doriwwer no.

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 40

THEFT FROM CARS SCREENER

Q40. Dovun of gesinn, sinn Iech oder engem aneren aus ärem Stot an dene leschte fënnef Joer en Autosradio, oder soss eppes dat Dir am Auto leien hat geklaut gin, oder eventuell e Stéck vun ärem Auto, sou wéi e Spigel oder e Rad?

<< INTERVIEWERM FÄLL VU VANDALISMUS SOLLE HEI NET NOTEIERT GIN, WANN DEN AUTO SELWER OCH GEKLAUT GUF, SOLLT DAT VIRDRUN NOTEIERT GIN, aner Deifstáll AUS DEM AUTO, WANN DESE GEKLAUT GUF, SOLLEN HEI NET NOTEIERT GIN >>

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 50

THEFT OF MOTORCYCLES SCREENER

If question 25 is not equal to code 1, then continue with question 55

Q50. Huet Dir oder en aneren aus Ärem Stoot an dene letzten fënnef Joer een vun Äre Velomotoen/ Scooteren/Motocycletten geklaut kritt?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

GEKLAUTE VELOEN

If question 30 is not equal to code 1, then continue with question 60, else continue with question 55

Q55. Sinn Iech oder anere Memberen aus ärem Stot an dene leschten fënnef Joer Veloen geklaut ginn?

<< INT. INCLUDE CHILDREN'S BICYCLE >>

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 60

BURGLARY/HOUSEBREAKING SCREENER

Q60. As während deene leschten fënnef Joer iergendeen ouni Erlaabnis an Är Wunnecht erakomm an huet eppes geklaut oder probéiert ze klauen? Ech zielen hei keng Deifstáll aus Garagen, Schäpp oder Remisen mat .

<< DEN INTERVIEWER NOTÉIERT OCH ABRÉCH A KELLEREN, AWER NET AN ZWEETWUNNECHTEN. AUSGESCHLOSS GINN OCH VERSICHTEN ABRÉCH; AN SCHUED U SCHLÄSSER; DIIREN ODER FENSTEREN ODER ZERKRAATZTEN SCHLÄSSER >>

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 65

VERSICHTEN ABROCH/VOL

Q65. Hut Dir dovun oofgesin, an deene letzen fënnef Joer, iergendeen Beweis dofir, dat een probéiert hätt, ouni succès, an Är Haus eranzekommen. Zum Beispill, Schued un Schlässer, Diiren oder Fënsteren oder Schrëibsen ronderëm d'Schlass?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 66

Q66. Elo wëell ech Iech e puer Froe doriwwer stellen, wat Iech perséinlech geschitt as. Saachen déi Dir schons erzielt hut oder déi anere Memberen vun ärem Stot geschitt sinn sollen elo hei net erwähnt ginn.

Continue with question 70

ROBBERY SCREENER

Q70. Huet an dene leschte fënnef Joer iergendeen Iech eppes geklaut andems en Gewalt gebraucht huet oder Iech gedroht huet, oder huet iergendeen probéiert Iech eppes ze klauen andems e Gewalt gebraucht huet oder Iech gedroht huet?

<< INTERVIEWER : TÄSCHENDEIFSTOL MUSS ENNERT DER NÄCHSTER FRO NOTEIERT GINN >>

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 75

THEFT OF PERSONAL PROPERTY SCREENER

Q75. << INTERVIEWER: LIEST LUES VIR >>

Ofgesinn vu Volen bei dene Gewalt gebraucht gëtt, gin et vill aner Typen vu Vol vu perséinlechem Besëtz, sou wéi TäschenDéifstahl oder d'Klauen vum Portmonnaie, Kleder, Bijouen, Sportsaachen. Dat kann op der Aarbecht geschéien, an der Schoul, an engem Café, am öffentlechen Transport, an der Schwemm, oder op der Strooss. War Dir perséinlech an dene leschten fënnef Joer en Affer vun engem vun dësen Volen?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 76

Q76. Ech ging Iech elo gären e puer Froen iwwer Gewaltverbrëche stellen vun deenen Dir selwer en Affer waart-ech betoune nach eng Kéier, dat dës Emfiro absolut vertraulech an anonym as.

SEXUAL VICTIMISATION SCREENER

Q80. Fir d'Éischt eng zimlech perséinlech Fro. Heiansdo beréieren d'Leit een, paken een un oder iwwerfallen een aus sexuelle Grënn, an dat op eng zimlech aggressiv Aart a Weis. Esou eppes kann doheem oder soss en zwousch geschéien, zum Beispill an engem Café, op der Strooss, an der Schoul, am öffentlechen Transport, am Kino, an der Schwemm oder op der Aarbecht. Huet an deene leschte fënnef Joer iergendeen Iech esou eppes ugedon? Huet Iech wann ech gelift Zäit fir doriwwer nozedenken.

<< INTERVIEWER : NOTEIERT OCH SEXUELL UGREFF AM STOT >>

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 85

ASSAULTS/THREATS SCREENER

Q85. Oofgesinn vun den Incidenten vun dene mer elo grad geschwat hun, sidd Dir an dene leschte fënnef Joer perséinlech attackéiert oder menacéiert ginn, an dat op eng Manéier déi Iech wiirklech erschreckt huet, sief et doheem oder soss en zwuesch, zum Beispill an engem Café, op der Strooss, an der Schoul, am öffentlechen Transport, an der Schwemm oder op ärer Aarbecht?

<< INTERVIEWER : NOTEIERT OCH UGREFF AM STOT >>

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

If question 85 is equal to code 1, then continue with question 86, Else continue with question 85a

Q85a Huelte Iech elo wann ech gelift Zäit fir ze iwwerleen. Esou en Zwëschefall kënnt och vun ärem Partner, engem Familljember oder engem gudde Frënd ausgaange sinn. Oofgesinn vun dene Zwëschefäll vun dene mer scho geschwat hunn, sidd Dir an dene leschte fënnf Joer perséinlech, op eng Art a Weis déi Iech wiirklech Angscht gemaach huet, attackéiert oder menacéiert ginn ?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)
- 10) refuséiert d'Äntwert (spontan)

If no crimes mentioned continue with question 280. Else continue with question 86

Q86. Ech kommen elo nach eng Kéier zrëck op d'Froen iwwer Verbrüche vun deenen Dir gesot hutt si wäeren Iech oder engem aus ärem Stoot geschitt.

THEFT OF CAR - DETAILS

[:IF QUESTION 35 IS NOT EQUAL TO CODE 1, THEN CONTINUE WITH QUESTION 110.
ELSE CONTINUE WITH QUESTION 100:]

Q100. Fir d'Eischt, Dir huet vun engem geklauten Auto geschwaat, wéini as dat geschitt? War et...

<< INTERVIEWER: LIEST VIR >>

<< INTERVIEWER: WANN ÄREN INTERLOCUTEUR MEI EWEI EEMOL AFFER WAR, A WEINSTENS ENG KEIER WÄHREND DENE LETZE 2000 : TIPPT 2) LESCHT JOER 2004>>

- 1) dët Joer, dat heescht zënter dem 1. Januar 2005
- 2) d'lescht Joer, 2004
- 3)

9) ech wees et net / ech ka mech net erënnere / refuséiert (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2, then continue with question 101. Else continue with question 102.

Q101. Wéi dacks as et 2004 geschitt?

- 1) eng Kéier
- 2) zweemol
- 3) dräai mol
- 4) véier mol
- 5) fënnef Mol oder méi

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 102

Q102. (Déi letzte Kéier)As Iech eppes geklaut ginn an ärer eegenerWunnecht, no bei ärer egener Wunnecht, soss anzwousch an ärer Stad oder ärem Dueref, bei der Aarbecht, soss anzwousch zu Lëtzebuerg, oder am Ausland?

<< INTERVIEWER: FALLS MEI WIE ENG KEIER AFFER AN DENE LESCHTE FENNEF JOER; FROT NO DER LESCHTE KEIER WOU DAT GESCHITT AS >>

<< INTERVIEWER . NOTEIERT OCH ZWESCHEFÄLL A GARAGEN, OP STROOSSEN, ETC, ALS CODE 1 >>

- 1) an ärer eegener Wunnecht
- 2) an der Géigend vun ärer eegener Wunnecht
- 3) soss anzwousch an der Staad oder Emgéigend
- 4) op der Aarbecht
- 5) soss anzwousch zu Lëtzebuerg
- 7) am Ausland

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 103

Q103. (Déi leschte Kéier wou dat geschitt as) as den Auto/Camionette jemols erëmfonnt ginn?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 104

Q104. (Déi leschte Kéier wou dat geschitt as) Hutt Dir oder en aneren dat der Police matgedeelt?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 105

Q105. Wann Dir alles consideréiert, wéi sérioux war dësen Zwëschefall fir Iech oder fir äre Stot. War en ganz sérioux, zimlech sérioux oder net extra sérioux?

- 1) ganz sérioux
- 2) zimlech sérioux
- 3) net extra sérioux

- 9) ech wees et net / refuséiert (spontan)

Continue with question 110

THEFT FROM CARS - DETAILS

[:IF QUESTION 40 IS NOT EQUAL TO CODE 1 THEN CONTINUE WITH QUESTION 130:]

Q110. De Vol aus ärem Auto vun dem Dir geschwaat huet, wéini war dat? War et...

<< INTERVIEWER: LIEST VIR >>

<< INTERVIEWER: WANN ÄREN INTERLOCUTEUR MEI EWEI EEMOL AFFER WAR, A WEINSTENS ENG KEIER WÄHREND DENE LETZE 2000 : TIPPT 2) LESCHT JOER 2004 >>

- 1) dët Joer, dat heescht zënter dem 1. Januar 2005
- 2) d'lescht Joer, 2004
- 3)

9) ech wees et net / ech ka mech net erënnere / refuséiert (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 then continue with question 111

Else continue with question 112

Q111. Wéi dacks as et 2004 geschitt?

- 1) eng Kéier
- 2) zweemol
- 3) dräai mol
- 4) véier mol
- 5) fënnef Mol oder méi

9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 112

Q112. (Déi letzte Kéier)As Iech eppes geklaut ginn an ärer eegener Wunnecht, no bei ärer egener Wunnecht, soss anzwousch an ärer Stad oder ärem Dueref, bei der Aarbecht, soss anzwousch zu Lëtzebuerg, oder am Ausland?

<< INTERVIEWER: FALLS MEI WIE ENG KEIER AFFER AN DENE LESCHTE FENNEF JOER; FROT NO DER LESCHTE KEIER WOU DAT GESCHITT AS >>

<< INTERVIEWER . NOTEIERT OCH ZWESCHEFÄLL A GARAGEN, OP STROOSSEN, ETC, ALS CODE 1 >>

- 1) an ärer egener Wunnecht
- 2) an der Géigend vun ärer egener Wunnecht
- 3) soss anzwousch an der Staad oder Emgéigend
- 4) op der Aarbecht
- 5) soss anzwousch zu Lëtzebuerg
- 7) am Ausland

9) ech wees et net (spontan)

Continue to question 113

Q113. (Déi letzte Kéier wou dat geschitt as) Hutt Dir oder en aneren dat bei der Police gemellt?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1 then continue with question 115

Else continue with question 119.

Q115. Waart Dir am groussen a Ganzen zefridden mat der Aart a Weis wéi d'Police déi Affär gehandhaabt huet?

- 1) Jo (zefridden)
- 2) Nee (net zefridden)

- 9) ech wees et net (spontan)

wann d'Äntwert déi selwecht as wéi bei Code 1 oder code 9), fuert wieder mat der Fro 119.

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2, continue with question 116.

Q116. Fir wat war Dir net zefridde? Dir kënnt méi wéi ee Grond nennen

<< INT. MULTIPLE ANSWERS ALLOWED - INTERVIEWER: LIEST VIR>>

- 1) Si hunn net genuch ënnerholl
- 2) Si waren net interresséiert
- 3) Si hunn de Verbrieder net font oder net erwëscht
- 4) Si hu meng Saachen net erëm bruecht
- 5) Si hu mech net genuch au courant gehal
- 6) Si hu mech net correct behandelt/si waren onhéiflech
- 7) Si hu laang gebraucht bis se do waren
- 8) aner Grënn
- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 119

Q119. Wann Dir alles consideréiert, wéi sérioux war dësen Zwëschefall fir Iech oder fir äre Stot. War en ganz sérioux, zimlech sérioux oder net extra sérioux?

- 1) ganz sérioux
- 2) zimlech sérioux
- 3) net extra sérioux

- 9) ech wees et net / refuséiert (spontan)

Continue with question 140

THEFT OF MOTORCYCLES - DETAILS

[:IF QUESTION 50 IS NOT EQUAL TO CODE 1 THEN CONTINUE WITH QUESTION 150:]

Q140. Wéini as deen Velomoto/Scooter/Motocycle vun dem Dir elo geschwat huet geklaut gin? War et...

<< INTERVIEWER: LIEST VIR >>

<< INTERVIEWER: WANN ÄREN INTERLOCUTEUR MEI EWEI EEMOL AFFER WAR, A WEINSTENS ENG KEIER WÄHREND DENE LETZE 2000 : TIPPT 2) LESCHT JOER 2004 >>

- 1) dët Joer, dat heescht zënter dem 1. Januar 2005
- 2) d'lescht Joer, 2004
- 3)

9) ech wees et net / ech ka mech net erënnere / refuséiert (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 then continue with question 141

Else continue with question 142

Q141. Wéi dacks as et 2004 geschitt?

- 1) eng Kéier
- 2) zweemol
- 3) dräai mol
- 4) véier mol
- 5) fënnef Mol oder méi

9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 142

Q142. (Déi letzte Kéier)As Iech eppes geklaut ginn an ärer eegener Wunnecht, no bei ärer egener Wunnecht, soss anzwousch an ärer Stad oder ärem Dueref, bei der Aarbecht, soss anzwousch zu Lëtzebuerg, oder am Ausland?

<< INTERVIEWER: FALLS MEI WIE ENG KEIER AFFER AN DENE LESCHTE FENNEF JOER; FROT NO DER LESCHTE KEIER WOU DAT GESCHITT AS >>

<< INTERVIEWER . NOTEIERT OCH ZWESCHEFÄLL A GARAGEN, OP STROOSSEN, ETC, ALS CODE 1 >>

- 1) an ärer eegener Wunnecht
- 2) an der Géigend vun ärer eegener Wunnecht
- 3) soss anzwousch an der Staad oder Emgéigend
- 4) op der Aarbecht
- 5) soss anzwousch zu Lëtzebuerg
- 7) am Ausland

9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 143

Q143. (Déi läschte Kéier wou dat geschitt as) Hutt Dir oder en aneren dat bei der Police gemellt?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 144

Q144. Wann Dir alles consideréiert, wéi sérioux war dësen Zwëschefall fir Iech oder fir äre Stot. War en ganz sérioux, zimlech sérioux oder net extra sérioux?

- 1) ganz sérioux
- 2) zimlech sérioux
- 3) net extra sérioux

- 9) ech wees et net / refuséiert (spontan)

Continue with question 150

BICYCLE THEFT - DETAILS

[:IF QUESTION 55 NOT EQUAL TO CODE 1 THAN CONTINUE WITH QUESTION 160:]

Q150. De geklaute Velo vun dem Dir geschwat huet, wéini as dee geklaut gin? War dat.....

<< INTERVIEWER: LIEST VIR >>

<< INTERVIEWER: WANN ÄREN INTERLOCUTEUR MEI EWEI EEMOL AFFER WAR, A WEINSTENS ENG KEIER WÄHREND DENE LETZE 2000 : TIPPT 2) LESCHT JOER 2004 >>

- 1) dët Joer, dat heescht zënter dem 1. Januar 2005
- 2) d'lescht Joer, 2004
- 3)

9) ech wees et net / ech ka mech net erënnere / refuséiert (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 then continue with question 151

Else continue with question 152

Q151. Wéi dacks as et 2004 geschitt?

- 1) eng Kéier
- 2) zweemol
- 3) dräi mol
- 4) véier mol
- 5) fënnf Mol oder méi

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 152

Q152. (Déi letzte Kéier)As Iech eppes geklaut ginn an ärer eegenerWunnecht, no bei ärer egener Wunnecht, soss anzwousch an ärer Stad oder ärem Dueref, bei der Aarbecht, soss anzwousch zu Lëtzebuerg, oder am Ausland?

<< INTERVIEWER: FALLS MEI WIE ENG KEIER AFFER AN DENE LESCHTE FENNEF JOER; FROT NO DER LESCHTE KEIER WOU DAT GESCHITT AS >>

<< INTERVIEWER . NOTEIERT OCH ZWESCHEFÄLL A GARAGEN, OP STROOSSEN, ETC, ALS CODE 1 >>

- 1) an ärer eegener Wunnecht
- 2) an der Géigend vun ärer eegener Wunnecht
- 3) soss anzwousch an der Staad oder Emgéigend
- 4) op der Aarbecht
- 5) soss anzwousch zu Lëtzebuerg
- 7) am Ausland

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 153

Q153. (Déi läschte Kéier wou dat geschitt as) Hutt Dir oder en aneren dat bei der Police gemellt?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 154

Q154. Wann Dir alles consideréiert, wéi sérieux war dësen Zwëschefall fir Iech oder fir äre Stot. War en ganz sérieux, zimlech sérieux oder net extra sérieux?

- 1) ganz sérieux
- 2) zimlech sérieux
- 3) net extra sérieux

- 9) ech wees et net / refuséiert (spontan)

Continue with question 160

BURGLARY/HOUSEBREAKING - DETAILS

[: IF QUESTION 60 IS NOT EQUAL TO CODE 1 THEN CONTINUE WITH QUESTION 180.
ELSE CONTINUE WITH QUESTION 160:]

**Q160. Dir hutt gesoot an dene leschte fënnef Joer wär een bei Iech doheem
erakomm an hätt eppes geklaut oder probéiert ze klauen. Wéini war dat? War
et.....**

<< INTERVIEWER: LIEST VIR >>

<< INTERVIEWER: WANN ÄREN INTERLOCUTEUR MEI EWEI EEMOL AFFER WAR, A
WEINSTENS ENG KEIER WÄHREND DENE LETZE 2000 : TIPPT 2) LESCHT JOER 2004 >>

- 1) dët Joer, dat heescht zënter dem 1. Januar 2005
- 2) d'lescht Joer, 2004
- 3)

9) ech wees et net / ech ka mech net erënnere / refuséiert
(spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 then continue with question 161.
Else continue with question 162.

Q161. Wéi dacks as et 2004 geschitt?

- 1) eng Kéier
 - 2) zweemol
 - 3) dräai mol
 - 4) véier mol
 - 5) fënnef Mol oder méi
- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 161i

**Q161a. (NEW) (Déi leschte Kéier wou dat geschitt as) war dun iergendeen aus
ärem Stot doheem?**

<< INTERVIEWER: FALLS MEI WIE ENG KEIER AFFER AN DENE LESCHTE FENNEF JOER;
FROT NO DER LESCHTE KEIER WOU DAT GESCHITT AS >>

- 1) Jo
 - 2) Nee
- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1 then continue with
question 161ii

Else continue with question 162

Q161b. (NEW) (Déi leschte Kéier wou dat geschitt as) Huet dun iergendeen aus ärem Stot gemierkt, datt Abriecher am Haus waren?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 162

Q162. (Déi leschte Kéier wou dat geschitt as) as dun tatsächlech eppes geklaut ginn?

<< INTERVIEWER: FALLS MEI WIE ENG KEIER AFFER AN DENE LESCHTE FENNEF JOER; FROT NO DER LESCHTE KEIER WOU DAT GESCHITT AS >>

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 or 9 then continue with question 166

Else continue with question 163.

Q163. Wéi héich schätzt Dir de Wert vun dene geklaute Saachen, inklusiv de Wert vum Schued den entstan as? (Déi leschte Kéier wou dat geschitt as)

<< INTERVIEWER: SCHREIFT DE MONTANT OP , OCH WANN EN NEMMEN GRAFF GESCHAT AS >>

<< INTERVIEWER: WANN D'AUSSOEN VUM INTERLOCUTEUR ONKLOR SINN; FROT NO DE KÄSCHTE VUN DENEN ERSATENE SAACHEN ODER VUN DE REPARATUREN >>

_____ EUR / local currency

9999999 - ech wees net/refuséiert (spontan)

Continue with question 166

Q166. Hutt Dir oder en aneren de leschten Abroch bei der Police gemellt?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1 then continue with question 168.

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 then continue with question 170.

Else continue with question 172.

Q168. Waart Dir am groussen a Ganzen zefridden mat der Aart a Weis wéi d'Police déi Affär gehandhaabt huet?

- 1) Jo, zefridden
- 2) neen, net zefridden

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1 or to code 9, then continue with question 172.

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 then continue with question 169.

Q169. Fir wat war Dir net zefridde? Dir kënnt méi wéi ee Grond nennen

<< INT. MULTIPLE ANSWERS ALLOWED - INTERVIEWER: LIEST VIR >>

- 1) Si hunn net genuch ënnerholl
- 2) Si waren net interresséiert
- 3) Si hunn de Verbriecher net font oder net erwëscht
- 4) Si hu meng Saachen net erëm bruecht
- 5) Si hu mech net genuch au courant gehal
- 6) Si hu mech net correct behandelt/si waren onhéiflech
- 7) Si hu laang gebraucht bis se do waren
- 8) aner Grënn

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue question 172

Q170. Fiirwat hutt Dir dat net gemellt?

<< INTERVIEWER: FALLS ET KENG KLOR ÄNTWERT GET >> **Kënnt Dir mir e bësse méi verzielen?**

<< INT. DO NOT READ OUT, MULTIPLE ANSWERS ALLOWED >>

- 1) et war net derwäert/kee Verloscht/Kannersaachen
- 2) ech hun d'Saach selwer opgeklärt/ech kennen den Abriecher
- 3) et war net néideg d'Police ze ruffen
- 4) ech hun et bei aneren Autoritéiten gemellt
- 5) meng Famill huet d'Saach opgeklärt
- 6) keng Versicherong
- 7) d'Police konnt näischt maachen/d'Beweiser hu gefehlt
- 8) d'Police ging do näischt ënnerhuelen
- 9) Angscht virun der Police/ech hun d'Police net gär/ech wollt d'Police net dran zéien
- 10) ech hu mech net getraut (ech hat Angscht virun Repressalien)

- 11) aner Grënn
- 12) ech wees et net (spontan)

Continue with question 172

Q172. Wann Dir alles consideréiert, wéi sérieux war dësen Zwëschefall fir Iech oder fir äre Stot. War en ganz sérieux, zimlech sérieux oder net extra sérieux?

- 1) ganz sérieux
- 2) zimlech sérieux
- 3) net extra sérieux

- 9) ech wees et net / refuséiert (spontan)

If code 1 at question 166 continue with question 173.
Else continue with question 180.

Q173. A verschiddene Länner sin Organisatiounen gegrënnt gin fir den Affer vu Verbriechen ze hëllefen, andem si se beroden, oder hinnen praktesch an emotional Ennerstëtzung ubidden. Waart Dir oder soss een aus ärem Stot, no deem Zwëschefall, a Kontakt mat esou enger specialiséierter Organisatioun?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2, continue with question 174

Else continue with question 180

Q174. Hat Dir d'Gefill dat d'Hëllef vun esou enger SPECIALISEIERTER Agence Iech oder engem Member vun ärem Stot no dësem Zwëschefall gehollef hätt?

- 1) nee, dat nützt näischt
- 2) Jo, dat hëlleft

- 9) ech wees et net (spontan)

ATTEMPTED BURGLARY/HOUSEBREAKING - DETAILS

[:IF QUESTION 65 IS NOT EQUAL TO CODE 1 THEN CONTINUE WITH QUESTION 190.
ELSE CONTINUE WITH QUESTION 180:]

Q180. Dir hutt vun engem Zwëschefall geschwaat wou een probéiert huet an är Wunneng eranzekommen, mais et as him net gelang. Wéini war dat? War et...

<< INTERVIEWER: LIEST VIR >>

<< INTERVIEWER: WANN ÄREN INTERLOCUTEUR MEI EWEI EEMOL AFFER WAR, A WEINSTENS ENG KEIER WÄHREND DENE LETZE 2000 : TIPPT 2) LESCHT JOER 2004>>

- 1) dët Joer, dat heescht zënter dem 1. Januar 2005
- 2) d'lescht Joer, 2004
- 3)

9) ech wees et net / ech ka mech net erënnere / refuséiert (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 then continue with question 181

Else continue with question 182

Q181. Wéi dacks as et 2004 geschitt?

- 1) eng Kéier
- 2) zweemol
- 3) dräai mol
- 4) véier mol
- 5) fënnef Mol oder méi

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 182

Q182. (Déi leschte Kéier wou dat geschitt ass) hutt Dir oder en aneren de versichten Abroch der Police gemellt?

<< INTERVIEWER: FALLS MEI WIE ENG KEIER AFFER AN DENE LESCHTE FENNEF JOER; FROT NO DER LESCHTE KEIER WOU DAT GESCHITT AS >>

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 183

Q183. Wann Dir alles consideréiert, wéi sérioux war dësen Zwëschefall fir Iech oder fir äre Stot. War en ganz sérioux, zimlech sérioux oder net extra sérioux?

- 1) ganz sérioux
- 2) zimlech sérioux
- 3) net extra sérioux

- 9) ech wees et net / refuséiert (spontan)

Continue with question 190

ROBBERY - DETAILS

[:IF QUESTION 70 IS NOT EQUAL TO CODE 1 THEN CONTINUE WITH QUESTION 210.
ELSE CONTINUE WITH QUESTION 190:]

Q190. Dir hutt vun engem Zwëschefall geschwaat wou een probéiert huet Iech eppes ze klauen oder en Iech eppes geklaut huet andems e Gewalt gebraucht huet oder Iech bedroht huet. Wéini war dat? War et...

<< INTERVIEWER: LIEST VIR >>

<< INTERVIEWER: WANN ÄREN INTERLOCUTEUR MEI EWEI EEMOL AFFER WAR, A WEINSTENS ENG KEIER WÄHREND DENE LETZE 2000 : TIPPT 2) LESCHT JOER 2004 >>

- 1) dët Joer, dat heescht zënter dem 1. Januar 2005
- 2) d'lescht Joer, 2004
- 3)

9) ech wees et net / ech ka mech net erënnere / refuséiert (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht ass wéi de code 2 then continue with question 191

Else continue with question 192.

Q191. Wéi dacks ass et 2004 geschitt?

- 1) eng Kéier
- 2) zweemol
- 3) dräai mol
- 4) véier mol
- 5) fënnef Mol oder méi

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 192

Q192. (Déi läschte Kéier) wou eppes mat Gewalt geklaut gin as, war dat bei Iech doheem an ärer eegener Wunneng, no bei ärer Wunneng, soss en zwuech an ärer Stadt oder Géigend, op der Aarbecht, soss en zwuech zu Lëtzebuerg oder war et am Ausland?

<< INTERVIEWER: FALLS MEI WIE ENG KEIER AFFER AN DENE LESCHTE FENNEF JOER;
FROT NO DER LESCHTE KEIER WOU DAT GESCHITT AS >>

<< INTERVIEWER . NOTEIERT OCH ZWESCHEFÄLL A GARAGEN, OP STROOSSEN, ETC, ALS
CODE 1 >>

- 1) an ärer eegener Wunnecht
- 2) an der Géigend vun ärer eegener Wunnecht
- 3) soss anzwousch an der Staad oder Emgéigend
- 4) op der Aarbecht
- 5) soss anzwousch zu Lëtzebuerg
- 7) am Ausland

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 195

Q195. Hat iergendeen vun dene déi Iech iwverfall hun e Messer, eng Pistoul oder soss eng Waff oder eppes dat et hätt kënnen als Waff benotzen?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1 then continue with
question 196

Else continue with question 198.

Q196. Wat war et?

- 1) e Messer
- 2) eng Pistoul
- 3) eng aner Waff/e Bengel
- 4) eppes dat en als Waff benotze kann

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2, then continue with question
196a, else 197

NW Q196a War et eng Pistoul oder e Gewier?

<< INTERVIEWER: GEWIERER SINN OCH SCHRUTFLENTEN, BECHSEN A
MASCHINNEGWIERER >>

- 1) Pistoul/Revolver
- 2) Gewier (Béchs, Maschinengewier)

- 3) ech wees et net (spontan)

Continue with question 197

Q197. As déi Waff tatsächlech benotzt ginn?

<< INTERVIEWER: ZIELT DEI WAFFEN DIE BENOTZT GOUFEN
MESSER/ANER WAFF/BENGEL: DOMATT BEDROHT; ODER AFFER
A PHYSESCHEN KONTAKT MAT DER WAFF
SCHOSSWAFF: DERMATT BEDROHT ODER KUGEL OFGESCHOSS >>

- 1) Jo
- 2) Nee

Continue with question 198

Q198. Huet den Ugrëffer Iech tatsächlech eppes geklaut?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 199

Q199. (Déi läschte Kéier wou dat geschitt as) Hutt Dir oder en aneren dat bei der Police gemellt?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1 then continue with question 201.

Else continue with question 205

Q201. Waart Dir am groussen a Ganzen zefridden mat der Aart a Weis wéi d'Police déi Affär gehandhaabt huet?

- 1) Jo, zefridden
- 2) neen, net zefridden

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1 or to code 9, then continue with question 205

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 continue with question 202

Q202. Fir wat war Dir net zefridde? Dir kënnt méi wéi ee Grond nennen

<< INT. MULTIPLE ANSWERS ALLOWED - INTERVIEWER: LIEST VIR >>

- 1) Si hunn net genuch ënnerholl
- 2) Si waren net interresséiert
- 3) Si hunn de Verbriecher net font oder net erwëscht
- 4) Si hu meng Saachen net erëm bruecht
- 5) Si hu mech net genuch au courant gehal
- 6) Si hu mech net correct behandelt/si waren onhéiflech
- 7) Si hu laang gebraucht bis se do waren
- 8) aner Grënn

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 205

**Q205. Wann Dir alles bedenkt, wéi sérioux war dësen Zwëschefall fir Iech .
War en ganz sérioux, zimlech sérioux oder net extra sérioux?**

- 1) ganz sérioux
- 2) zimlech sérioux
- 3) net extra sérioux

- 9) ech wees et net / refuséiert (spontan)

If code 1 at question 199 continue with question 206
Else continue with question 210

**Q206. A verschiddene Länner sin Organisatiounen gegrënnt gin fir den Affer
vu Verbriechen ze hëllefen, andem si se beroden, oder hinnen praktesch an
emotional Ennerstëtzung ubidden. Waart Dir oder soss een aus ärem Stot, no
deem Zwëschefall, a Kontakt mat esou enger specialiséierter Organisatioun?**

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2, continue with question
207

Else continue with question 210.

**Q207. Hat Dir d'Gefill dat d'Hellef vun esou enger SPECIALISEIERTER Agence
Iech no dësem Zwëschefall gehollef hätt?**

- 1) nee, dat nëtzt näischt
- 2) Jo, dat hëlleft

- 9) ech wees et net (spontan)

THEFT OF PERSONAL PROPERTY - DETAILS

[:IF QUESTION 75 IS NOT EQUAL TO CODE 1 CONTINUE WITH QUESTION 220. ELSE
CONTINUE TO QUESTION 210:]

**Q210. Am Zesammenhang matt dem Vol vu perséinlechem Besëtz deen Dir
beschriwwen huet, war dat.....**

<< INT. FALLS DEN INTERLOCUTEUR MEI WIE ENG KEIER AFFER WAR, FROT OP DAT OP
MANNST ENG KEIER 2004 WAR : TIPT 2) LETZT JOER 2004) >>

- 1) dët Joer, dat heescht zënter dem 1. Januar 2005
- 2) d'lescht Joer, 2004
- 3)

9) ech wees et net / ech ka mech net erënnere / refuséiert
(spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 then continue with
question 211

Else continue with question 212

Q211. Wéi dacks as et 2004 geschitt?

- 1) eng Kéier
- 2) zweemol
- 3) dräai mol
- 4) véier mol
- 5) fënnf Mol oder méi

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 212

Q212. (Déi letzte Kéier)As Iech eppes geklaut ginn an ärer eegenerWunnecht, no bei ärer egener Wunnecht, soss anzwousch an ärer Stad oder ärem Dueref, bei der Aarbecht, soss anzwousch zu Lëtzebuerg, oder am Ausland?

<< INTERVIEWER: FALLS MEI WIE ENG KEIER AFFER AN DENE LESCHTE FENNEF JOER; FROT NO DER LESCHTE KEIER WOU DAT GESCHITT AS >>

<< INTERVIEWER . NOTEIERT OCH ZWESCHEFÄLL A GARAGEN, OP STROOSSEN, ETC, ALS CODE 1 >>

- 1) an ärer eegener Wunnecht
- 2) an der Géigend vun ärer eegener Wunnecht
- 3) soss anzwousch an der Staad oder Emgéigend
- 4) op der Aarbecht
- 5) soss anzwousch zu Lëtzebuerg
- 7) am Ausland

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 213

Q213. (Déi läschte Kéier wou dat geschitt as) hutt Dir dun déi Saachen déi geklaut goufen gedroen oder bei Iech gehat (war et e Fall vun Täschendéifstol?)

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 214

Q214. (Déi läschte Kéier) hut Dir oder en aneren den Zweschefall der Police gemellt?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 215

Q215. Wann Dir alles bedenkt, wéi sérieux war dësen Zweschefall fir Iech . War en ganz sérieux, zimlech sérieux oder net extra sérieux?

- 1) ganz sérieux
- 2) zimlech sérieux
- 3) net extra sérieux

- 9) ech wees et net / refuséiert (spontan)

Continue with question 220

SEXUAL INCIDENTS - DETAILS

[:IF QUESTION 80 IS NOT EQUAL TO CODE 1 THEN CONTINUE WITH QUESTION 250:]

Q220. Dir sot Dir wärt Affer vun engem sexuellen Ugrëff gewiescht. Kann ech Iech e puer Froen dozou stellen. Wéini war dat? War et...

<< INTERVIEWER: LIEST VIR >>

<< INTERVIEWER: WANN ÄREN INTERLOCUTEUR MEI EWEI EEMOL AFFER WAR, A WEINSTENS ENG KEIER WÄHREND DENE LETZE 2000 : TIPPT 2) LESCHT JOER 2004 >>

- 1) dët Joer, dat heescht zënter dem 1. Januar 2005
- 2) d'lescht Joer, 2004
- 3)

9) ech wees et net / ech ka mech net erënnere / refuséiert (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 then continue with question 221

Else continue with question 222

Q221. Wéi dacks as et 2004 geschitt?

- 1) eng Kéier
- 2) zweemol
- 3) dräi mol
- 4) véier mol
- 5) fënnf Mol oder méi
- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 222

Q222. (Déi letzte Kéier) war den Zwëschefall bei Iech doheem an ärer eegener Wunneng, no bei ärer eegener Wunneng, an ärer Stad oder Emgéigend, bei der Aarbecht, soss en zwuech zu Lëtzebuerg oder war et am Ausland?

<< INTERVIEWER: FALLS MEI WIE ENG KEIER AFFER AN DENE LESCHTE FENNEF JOER; FROT NO DER LESCHTE KEIER WOU DAT GESCHITT AS >>

- 1) an ärer eegener Wunnecht
- 2) no bei der eegener Wunneng
- 3) soss anzwousch an der Stad oder Emgéigend
- 4) op der Aarbecht
- 5) soss anzwousch zu Lëtzebuerg
- 7) am Ausland
- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 229

Q229. Géingt Dir dee leschten Zwëschefall als Vergewaltegung bezeechnen (erzwongene Verkéier), eng versichte Vergewaltegung, eng sexuell Belästegung oder nëmmen als Verhalen dat Iech beleidegt huet?

- 1) eng Vergewaltegung
- 2) eng versichten Vergewaltegung
- 3) eng sexuell Belästegung
- 4) eng Aggressioun

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 4 or 9 then continue with question 250

Else continue with question 223

Q223. Wéivill Persounen waren un dem Ugrëff bedeelegt?

- 1) eent
- 2) zwee
- 3) dräi oder méi Leit

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 224

Q224. (Beim letzten Zwëschefall) huet Dir ären Ugrëffer mat Numm kannt oder vu Gesinn zum Zäitpunkt wou et geschitt as?

<< INTERVIEWER: FALLS ET MEI WIE EEN TÄTER WAR; ZIELT ALS BEKANNT WANN OP MANNST EEN BEKANNT AS >>

<< FALLS E MATT NUMM A VU GESINN BEKANNT AS: NOTEIERT BEKANNT MAM NUMM >>

- 1) ech hun den Ugrëffer net kannt
- 2) (op mannst een) bekannt vu Gesinn
- 3) (op mannst een) bekannt mam Numm
- 4) ech hun den Ugrëffer net gesinn

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 3 then continue with question 225

Else continue with question 226

Q225. War een vun hinnen äre Mann, ären Ex-mann, äre Partner, ären ex-Partner, äre Frënd, ären ex-Frënd, een de matt Iech Famill as oder e gudde Frënd, oder war et een mat dem Dir zesumme schafft?

<< DEN INTERVIEWER MENGT D'RELATIOUN ZUM ZÄITPUNKT VUM UGREFF >>

<< FALLS NET KLOER: FROT NO OP ET DEN EX MANN, EX-FREND, EX-PARTNER ZUM ZÄITPUNKT VUM UGREFF WAR >>

<< MULTIPLE ANSWERS ALLOWED, MARK ALL THAT APPLY >>

- 1) Mann, Partner (zu dem Zäitpunkt)
- 2) ex-Mann, ex-Partner (zu dem Zäitpunkt)
- 3) Frënd, Frëndin (zu dem Zäitpunkt)
- 4) ex-Frënd, ex-Frëndin (zu dem Zäitpunkt)
- 5) famill
- 6) gudde Frënd
- 7) een mat dem si/hien zesumme geschafft hun

- 8) keen vun denen

- 9) refuséiert (spontan)

Continue with question 226

Q226. Hat iergendeen vun dene déi Iech iwverfall hun e Messer, eng Pistoul oder soss eng Waff oder eppes dat et hätt kënnen als Waff benotzen?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1 then continue with question 227

Else continue with question230.

Q227. Wat war et?

- 1) e Messer
- 2) eng Pistoul
- 3) eng aner Waff/e Bengel
- 4) eppes dat en als Waff benotze kann

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 228

Q228. As déi Waff tatsächlech benotzt ginn?

<< INTERVIEWER: ZIELT DEI WAFFEN DIE BENOTZT GOUFEN
- MESSER/ANER WAFF/BENGEL: DOMATT BEDROHT; ODER AFFER
A PHYSESCEM KONTAKT MAT DER WAFF
SCHOSSWAFF: DERMATT BEDROHT ODER KUGEL OFGESCHOSS >>

- 1) Jo
- 2) Nee

Continue with question 230

Q230. <IF q229 = 1 or 2 START WITH:> Déi nächst Fro get bei alle sexuellen Zwëschefall gestallt vun denen d'Leit schwätzen.....

<ASK ALL:>

Wann Dir alles bedenkt, wéi sérieux war dësen Zwëschefall fir Iech . War en ganz sérieux, zimlech sérieux oder net extra sérieux?

- 1) ganz sérieux
- 2) zimlech sérieux
- 3) net extra sérieux

- 9) ech wees et net / refuséiert (spontan)

Continue with question 231

Q231. As den Zwëschefall fir Iech e Verbriechechen?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 232

Q232. Hutt Dir oder en aneren de leschten Zwëschefall bei der Police gemellt?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1 then continue with question 234

Else continue with question250.

Q234. Waart Dir am groussen a Ganzen zefridden mat der Aart a Weis wéi d'Police déi Affär gehandhaabt huet?

- 1) Jo (zefridden)
- 2) Nee (net zefridden)

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1 or to code 9 continue with 238
Else continue with question 235

Q235. Fir wat war Dir net zefridde? Dir kënn méi wéi ee Grond nennen
<< INT. MULTIPLE ANSWERS ALLOWED - INTERVIEWER: LIEST VIR >>

- 1) Si hunn net genuch ënnerholl
- 2) Si waren net interresséiert
- 3) Si hunn de Verbriecher net font oder net erwëscht
- 4)
- 5) Si hu mech net genuch au courant gehal
- 6) Si hu mech net correct behandelt/si waren onhéiflech
- 7) Si hu laang gebraucht bis se do waren
- 8) aner Grënn

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 238

Q238. A verschiddene Länner sin Organisatiounen gegrënnt gin fir den Affer vu Verbriechen ze hëllefen, andem si se beroden, oder hinnen praktesch an emotional Ennerstëtzung ubidden. Waart Dir oder soss een aus ärem Stot, no deem Zwëschefall, a Kontakt mat esou enger specialiséierter Organisatioun?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2, continue with question 239

Else continue with question 250

Q239. Hat Dir d'Gefill dat d'Hellef vun esou enger SPECIALISEIERTER Agence Iech no dësem Zwëschefall gehollef hätt?

- 1) nee, dat nëtzt näischt
- 2) Jo, dat hëlleft

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 250

ASSAULTS AND THREATS - DETAILS

[:IF QUESTION 85 IS NOT EQUAL TO CODE 1 THEN CONTINUE WITH QUESTION 280:]

Q250. Den Iwwerfall oder déi Bedrohung vun der Dir schwätzt, war...

<< INTERVIEWER: LIEST VIR >>

<< INTERVIEWER: WANN ÄREN INTERLOCUTEUR MEI EWEI EEMOL AFFER WAR, A WEINSTENS ENG KEIER WÄHREND DENE LETZE 2000 : TIPPT 2) LESCHT JOER 2004 >>

- 1) dët Joer, dat heescht zënter dem 1. Januar 2005
- 2) d'lescht Joer, 2004
- 3)

9) ech wees et net / ech ka mech net erënnere / refuséiert
(spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 then continue with question 251

Else continue with question 252

Q251. Wéi dacks as et 2004 geschitt?

- 1) eng Kéier
- 2) zweemol
- 3) dräi mol
- 4) véier mol
- 5) fënnef Mol oder méi

9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 252

Q252. (Déi letzte Kéier) war den Zwëscheffall bei Iech doheem an ärer eegener Wunneng, no bei ärer eegener Wunneng, an ärer Stad oder Emgéigend, bei der Aarbecht, soss en zwuech zu Lëtzebuerg oder war et am Ausland?

<< INTERVIEWER: FALLS MEI WIE ENG KEIER AFFER AN DENE LESCHTE FENNEF JOER; FROT NO DER LESCHTE KEIER WOU DAT GESCHITT AS >>

- 1) an ärer eegener Wunnecht
- 2) an der Géigend vun ärer eegener Wunnecht
- 3) soss anzwousch an der Staad oder Emgéigend
- 4) op der Aarbecht
- 5) soss anzwousch zu Lëtzebuerg
- 7) am Ausland

9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 253

Q253. Wéivill Persounen waren un dem Ugrëff bedeelegt?

- 1) eent
- 2) zwee
- 3) dräi oder méi Leit

9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 254

Q254. (Beim letzten Zwäschefall) huet Dir ären Ugrëffer mat Numm kannt oder vu Gesinn zum Zäitpunkt wou et geschitt as?

<< INTERVIEWER: FALLS ET MEI WIE EEN TÄTER WAR; ZIELT ALS BEKANNT WANN OP MANNST EEN BEKANNT AS >>

<< FALLS E MATT NUMM A VU GESINN BEKANNT AS: NOTEIERT BEKANNT MAM NUMM >>

- 1) ech hun den Ugrëffer net kannt
- 2) (op mannst een) bekannt vu Gesinn
- 3) (op mannst een) bekannt mam Numm
- 4) ech hun den Ugrëffer net gesinn

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 3 then continue with question 255

Else continue with question 256

Q255. War een vun hinnen äre Mann, Ex-mann, Partner, ex-Partner, Frënd, ex-Frënd, een de matt Iech famill as, oder e gudde Kolleg, oder war et en Aarbechskolleg?

<< DEN INTERVIEWER MENGT D'RELATIOUN ZUM ZÄITPUNKT VUM UGREFF >>

<< FALLS NET KLOER: FROT NO OP ET DEN EX MANN, EX-FREND, EX-PARTNER ZUM ZÄITPUNKT VUM UGREFF WAR >>

<< INT. MULTIPLE ANSWERS ALLOWED >>

- 1) Mann, Partner (zu dem Zäitpunkt)
- 2) ex-Mann, ex-Partner (zu dem Zäitpunkt)
- 3) Frënd, Frëndin (zu dem Zäitpunkt)
- 4) ex-Frënd, ex-Frëndin (zu dem Zäitpunkt)
- 5) famill
- 6) gudde Frënd
- 7) een mat dem si/hien zesumme geschafft hun

- 8) keen vun denen

- 9) refuséiert (spontan)

Continue with question 256

Q256. Kënnt Dir mir erzielen wat geschitt as, sidd Dir nëmmen bedroht gin oder as tatsächlech Gewalt gebraucht ginn?

- 1) nëmmen bedroht
- 2) d'as Gewaöt gebraucht gin
- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1 or code 2 then continue with question 257

Else continue with question 262

Q257. Hat iergendeen vun dene déi Iech iwwerfall hun e Messer, eng Pistoul oder soss eng Waff oder eppes dat et hätt kënnen als Waff benotzen?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1 then continue with question 258

Else continue with question 260

Q258. Wat war et?

- 1) e Messer
- 2) eng Pistoul
- 3) eng aner Waff/e Bengel
- 4) eppes dat en als Waff benotze kann

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 259

Q259. As déi Waff tatsächlech benotzt ginn?

<<INTERVIEWER: ZIELT DEI WAFFEN DIE BENOTZT GOUFEN

- E MESSER/ENG ANER WAFF/E KNEPPEL: DERMAT BEDROHT GINN, ODER WAR D'AFFER A
PHYSISCHEM KONTAKT MAT DER WAFF

SCHOSSWAFF: DERMAT BEDROHT ODER KUGEL OFGESCHOSS >>

- 1) Jo
- 2) Nee

Continue with question 260

Q260. Sidd Dir dobäi iergendwéi blesséiert ginn?

- 1) Jo
- 2) Nee

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 then continue with
question 262

Else continue with question 261

Q261. Sidd Dir doropshin bei den Dokter oder an d'Urgence gaang?

- 1) Jo
- 2) Nee

Continue with question 262

**Q262. Hutt Dir oder en aneren de leschten Zwëschefall bei der Police
gemellt?**

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1 then continue with
question 264

Else continue with question 268.

**Q264. Waart Dir am groussen a Ganzen zefridden mat der Aart a Weis wéi
d'Police déi Affär gehandhaabt huet?**

- 1) Jo (zefridden)
- 2) Nee (net zefridden)

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1 or to code 9, then continue with
question 268

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 continue with question 265

Q265. Fir wat war Dir net zefridde? Dir kënt méi wéi ee Grond nennen

<< INT. MULTIPLE ANSWERS ALLOWED - INTERVIEWER: LIEST VIR >>

- 1) Si hunn net genuch ënnerholl
- 2) Si waren net interresséiert
- 3) Si hunn de Verbrieche net font oder net erwëscht
- 4)
- 5) Si hu mech net genuch au courant gehal
- 6) Si hu mech net correct behandelt/si waren onhéiflech
- 7) Si hu laang gebraucht bis se do waren
- 8) aner Grënn

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 268

**Q268. Wann Dir alles bedenkt, wéi sériëux war dësen Zwëschefall fir Iech .
War en ganz sériëux, zimlech sériëux oder net extra sériëux?**

- 1) ganz sériëux
- 2) zimlech sériëux
- 3) net extra sériëux

- 9) ech wees et net / refuséiert (spontan)

Continue with question 269

Q269. As den Zwëschefall fir Iech e Verbrieche?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1 at question 262 continue with question 270
Else continue with question 280.

Q270. A verschiddene Länner sin Organisatiounen gegrënnt gin fir den Affer vu Verbrieche ze hëllef, andem si se beroden, oder hinnen praktesch an emotional Ennerstëtzung ubidden. Waart Dir oder soss een aus ärem Stot, no deem Zwëschefall, a Kontakt mat esou enger specialiséierter Organisatioun?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2, continue with question 271
Else continue with 280

Q271. Hat Dir d'Gefill dat d'Hellef vun esou enger SPECIALISEIERTER Agence Iech no dësem Zwëschefall gehollef hätt?

- 1) nee, dat nützt näischt
- 2) Jo, dat hëlleft

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 280

CONSUMER FRAUD

[:BLOCK TO BE ASKED FROM THE TOTAL SAMPLE:]

Q280. Sou, elo wiessele mer d'Thema e bësschen, waar Dir d'letzt Joer, also 2004, d'Affer vun engem Konsumente Bedruch? An anere Wierder, huet een - andeems en Iech eppes verkaf huet, oder Iech e Service ugebuet huet - Iech bedruch mat der Quantitéit oder der Qualitéit vun de Wueren oder Servicer?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1 then continue with question 281

Else continue with question 290

Q281. (Déi läschte Kéier wou dat virkouw, wéi as dat gaangen? Hat et ze dinn mat

<< INTERVIEWER: FALLS MEI WEI EE MOL 2004, FROT NO DER LETZTE KEIER >>

<< INTERVIEWER: LIEST VIR >>

- 1) beim Bau, Aarbechten um Haus oder Reparaturen
- 2) Aarbecht vun enger Garage
- 3) am Hotel, Restaurant oder an engem Café
- 4) an engem Buttek
- 5) beim Akafen um Internet (e-commerce)
- 6) oder soss eppes

- 9) ech wees et net (spontan)

continue with q281i

Q281i. War et e Kreditkaartebedruch?

- 1) Jo
- 2) Nee
- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 282

Q282. (Déi letzte Kéier wou dat geschitt as) Hutt Dir oder en aneren dat bei der Police gemellt?

- 1) Jo, bei der Police
- 2) Nee
- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 290

INTELLECTUAL PROPERTY

[:BLOCK TO BE ASKED FROM THE TOTAL SAMPLE:]

Q950. Elo géife mir Iech gären ëm Är Meenung iwwert
Consummationsproduiten, wéi z.B. Markemoudenartikelen, Markenauerer,
Kleeder, MuseksCDen, DVDen an Computersoftware froen

Mengt Dir dass zu Lëtzebuerg Fälschungen vun deene folgenden Produiten
wäit verbreet sin?

- 1 Jo
- 2 Nee

- 7 trëfft net zou (spontan)
- 8 ech wees et net (spontan)
- 9 refuséiert (spontan)

<< ROTATE >>

- A - Markemoud (Kleeder)
- B - Markenauerer
- C - MuseksCDen/Audioskassetten
- D - Videoen/DVDen
- E - Betriebssystemer fir Computeren (Windows, Mac)
- F - Software fir Computeren (Word, Excel, Adobe asw.)
- G - Software fir Videospiller (Console, PC)
- H - Pharmazeutesch Produiten/Medikamenter
- I - Alkoholëscht Gedrënks
- J - Tubak
- K - Handwierksgeschier, Ersatzdeeler fir den Auto
- L - Bijouen

Q951. Wéi engagéiert ass Är Meenung no d'lëtzebuergesch Regierung fir
Fälschungen ze fannen an ze bestroafen? Gidd w.e.g. Punkten vun 1 bis 5,
woubei 5 e grousst Engagement fier d'Fälscher vu Markeproduiten zé fannen
an ze bestroafen bedeit, an 1 keen Engagement.

- 5 grousst Engagement
- 4
- 3
- 2
- 1 keen Engagement

- 7 net benotzbar (spontan)
- 8 ech wees et net (spontan)
- 9 refuséiert (spontan)

CORRUPTION

[:BLOCK TO BE ASKED FROM THE TOTAL SAMPLE:]

Q290. Huet am Laf vun 2004 iergendeen aus dem Regierungssecteur, zum Beispill en Douanier, e Polizist, e Riichter oder en Inspekter aus ärem Land Iech gefrot fir Bestiechungsgelder ze kréien oder erwaart datt Dir Bestiechungsgelder fir hir oder seng Servicer gingt bezuelen?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) refuséiert (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1, continue with question 291

Else continue with question 300

Q291. (Déi letzte Kéier wou dat geschitt as) wéi eng Zort vun Autoritéit war doran verweckelt. War et am Laf vum Joer 2003 iergendeen vun den Autoritéiten, zum Beispill en Douanier, e Polizist, e Riichter, e Magistrat, e Substitut, e Gerichtsbeamten oder en Inspekter (vun der Santé, aus dem Bauwiesen, aus dem Klinikeseक्टर oder vun der Santé oder een de Konzessiounen accordéiert)?

<< INTERVIEWER: FALLS MEI WEI EE MOL 2004, FROT NO DER LETZTE KEIER

>>

- 1) Douanieren
- 2) Polizisten
- 3) Riichter, Magistrat
- 4) Substitut, Staatsanwalt
- 5) Gerichtspersonal
- 6) Inspekter (aus dem Gesondheetswiesen, Bauwiesen, Santé oder een de Konzessiounen accordéiert)
- 7) een aneren

- 9) refuséiert (spontan)

Continue with question 292

Q292. (Déi letzte Kéier) hutt Dir oder en aneren dëse Fall vu Korruptioun der Police gemellt?

- col 4321) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 300

SAFETY

[:BLOCK TO BE ASKED FROM THE TOTAL SAMPLE:]

F2. (Ausser an deene Fäll wou dir tatsächlech Affer vun engem Verbrieche waart) an dene leschten 12 Méint, gouf et do eng speziell Geléenhet wou Dir Angscht hat Affer vun engem Verbrieche ze ginn?

- 1) Jo, GO TO NEXT QUESTION.
- 2) Nee, SKIP TO DR0 or CR1 (depend on code of sample)

F3. Wéi dacks huet Dir Iech am leschte Joer esou gefillt?

INTERVIEWER: SCHREIFT OP WIE DACKS: _____

F4. A bei der leschter Geleegenhet, wéi ängschtlech hutt Dir Iech gefillt?

- 1) net besonnesch ängschtlech
- 2) e bësschen ängschtlech
- 3) zimlech ängschtlech
- 4) ganz ängschtlech

- 9) ech ka mech net erënneren (spontan)

CITY ITEMS

[:BLOCK TO BE ASKED ONLY IF SAMPLE CODE = 22:]

CE1. Wann Dir alles consideréiert, wéi zefridde sidd Dir matt Luxembourg als Plaatz fir ze liewen? Benotzt wann ech gelift eng fënnef Punkte Skala, wou 5 heescht Dir sidd extrem zefridden an 1 heescht datt Dir absolut guer net zefridde sidd. Dir kënnt all Ziffer zwëschen 1 a 5 benotzen.

- 5 extrem zefridden
- 4
- 3
- 2
- 1 iwwerhaapt nët zefridden

- 7 (net benotzbar)
- 8 ech wees et net (spontan)
- 9 refuséiert (spontan)

CE2a. Wéi wahrscheinlech as et, datt Dir zu Luxembourg wunne bleift? Benotzt wann ech gelift eng 5 Punkte Skala, wou 5 heescht datt et extrem wahrscheinlech as an 1 heescht, dat et ganz onwahrscheinlech as. Dir kënnt all Ziffer zwëschen 1 a 5 benotzen.

- 5 extrem wahrscheinlech
- 4
- 3
- 2
- 1 guer net wahrscheinlech

- 7 (net benotzbar)
- 8 ech wees et net (spontan)
- 9 refuséiert (spontan)

CE3. Wéi wahrscheinlech as et, datt Dir engem Frënd oder Mattaarbechter Luxembourg als Plaatz fir ze liewen gíngt recommandéieren? Benotzt wann ech gelíft eng 5 Punkte Skala, wou 5 heescht datt et extrem wahrscheinlech as an 1 heescht, dat et ganz onwahrscheinlech as. Dir kënnt all Ziffer zwëschen 1 a 5 benotzen.

- 5 extrem wahrscheinlech
- 4
- 3
- 2
- 1 guer net wahrscheinlech

- 7 (net benotzbar)
- 8 ech wees et net (spontan)
- 9 refuséiert (spontan)

C8. Op enger Skala vun 1 bis 5, wou 1 heescht, datt Dir absolut net stolz sidd op een Aspekt vum Liewen zu Luxembourg a 5 heescht, datt Dir ganz stolz drop sidd, wéi gíngt dir bewerten wéi stolz Dir op folgendes sidd? (Read and rotate A-G)

- 5 ganz stolz
- 4
- 3
- 2
- 1 guer net stolz

- 7 (trëfft net zou)
- 8 ech wees et net (spontan)
- 9 refuséiert (spontan)

- A. d'Frëndlechkeet vu Luxembourg
- B. d'Propretéit vu Luxembourg
- C. déi relax Art vu Liewen zu Luxembourg
- D. Luxembourg als Plaatz fir Kanner grouss ze zillen
- F. wéi Luxembourg déi behandelt déi a Nout sinn
- G. wéi Luxembourg séng eeler Leit behandelt

C8a. Op enger Skala vun 1 bis 5, wou 1 ganz schlecht heescht, a 5 ganz gutt heescht, wéi gíng Dir folgendes an der [CITY] bewerten? Wéi as et matt (read and rotate A-E)?

- 5 ganz gutt
- 4
- 3
- 2
- 1 ganz schlecht

- 7 (net benotzbar)
- 8 ech wees et net (spontan)
- 9 refuséiert (spontan)

- A. der Loftqualitéit zu Luxembourg
- B. der Schéinhet vu Luxembourg oder sénger Lag
- C. em öffentlechen Transport zu Luxembourg
- D. de Stroossen an Autobunnen zu Luxembourg
- E. em Fluuchhafen zu Luxembourg
- F. d'Schoulen zu Luxembourg
- G. d'Gesondheetsdengschter zu Luxembourg

C9. Op enger Skala vun 1 bis 5, wou 1 ganz schlecht heescht, a 5 ganz gutt heescht, wéi ging Dir déi wirtschaftlech conditionen vun haut zu Luxembourg bewerten?

- 5 ganz gutt
- 4
- 3
- 2
- 1 ganz schlecht

- 8 ech wees et net (spontan)
- 9 refuséiert (spontan)

C10. Ging Dir grad elo mengen, datt déi wirtschaftlech conditionen zu Luxembourg als Ganzes amgang sin besser oder méi schlecht ze ginn?

- 1 gët besser
- 2 gët schlëmmer

- 3 (Same)
- 4 ech wees et net (spontan)
- 5 refuséiert (spontan)

28. Ärer Meenung no, sin déi déi Luxembourg leeden amgang d'Stad an déi richteg Richtung ze féieren, oder sin se amgang se op de falsche Wee ze féieren?

- 1 richteg Richtung
- 2 falsche Wee

- 8 ech wees et net (spontan)
- 9 refuséiert (spontan)

DAY RECONSTRUCTION

[:BLOCK TO BE ASKED IF SAMPLE CODE = 21 OR 11 OR 12:]

DR0. Elo bieden ech Iech mir ze hëllefem ären Dag vu gëschter ze beschreiwen. Net all Dag as d'selwecht - verschiddener si besser, anerer si méi schlecht an anerer sin zimlech typesch. Mir froen Iech hei nëmmen no gëschter, vun der Zäit un wou Dir opgestan sidd bis do wou Dir owes ageschlof sidd. Ech bieden Iech iech, iech un déi Plaazen ze erënneren wou dir waart, mat wem, wat Dir gemaach hutt a wat Dir deen Dag erlieft hutt a wéi Dir iech gefillt hutt.

Recapituléiert wann ech gelift nach eng Kéier alles wat gëschter geschitt as an ärem Kapp. Sot mir wann der bereet sidd

SLEEP

[:BLOCK TO BE ASKED IF SAMPLE CODE = 11 OR 12:]

SLEEP1. Wéi vill Stonnen huet Dir geschlof éier Dir gëschter erwächt sidd? Et as ganz wichteg fir eis datt Dir probéiert Iech esou genau wéi méiglech ze erënneren. Denkt wann ech gelift un déi lescht Nuecht zrëck a sot eis wéi vill Stonnen Dir geschlof hutt.

<< INTERVIEWER: SCHREIFT D'ÄNTWERT OP, FROT NO STONNEN A MINUTEN >>

_____ STONNEN _____ MINUTEN

SLEEP2. Sidd Dir gäschter erwächt mat dem Gefill ausgerout an erfrëscht ze sinn oder net?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees net/refuséiert (spontan)

MOOD & THOUGHTS

[:BLOCK TO BE ASKED IF SAMPLE CODE = 11 OR 12:]

M1. Elo kucke mir wéi är Stëmmung gëschter war. Probéiert Iech ze erënneren wéi Dir Iech gëschter den Dag iwver gefillt hutt.

M1_LOW. Ech hätt gär, wann Dir mir fir d'Eischt gingt soen wéi en pourcentage vun der Zäit dir gëschter schwaach oder reizbar an am allgemengen net a gudder Stëmmung wart?

___% <M1_LOW>

M1_BAD. Als nächstes, sot mir wann ech gelift wéi e pourcentage vun der Zäit Dir gëschter ganz schlecht gelaunt wart, sérieux depriméiert, frustréiert oder rosen? Dat as natiirlech manner wéi [M1_LOW]

___% <M1_BAD>

M1_GOOD. Dir sot Dir wärt [M1_LOW] prozent vun der Zäit schlecht gelaunt gewiescht, dat heescht datt Dir gëschter [100-M1_LOW] prozent vun der Zäit an enger gudder oder ganz gudder Stëmmung waart. An deene [100-M1_LOW] prozent, sot mir wann ech gelift wéi e Prozentsaatz vun der Zäit Dir wiirkelech an enger ganz gudder Stëmmung waart, wou Dir wiirkelech dat wat Dir gemach hutt gär gemach hutt?

___% <M1_GOOD>

T1. Gouf et am Laf vum Dag vu gëschter e spezielle Gedanken den Dir e puer Mol hat, an deen Iech traureg oder rose gemat huet?

- 1) Jo
- 2) Nee
- 9) ech wees et net / refuséiert (spontan)

T2. An hat Dir gëschter am Laf vum Dag e besonnesche Gedanken e puer Mol, deen Iech schmunzele gedo huet?

- 1) Jo
- 2) Nee
- 9) ech wees net/refuséiert (spontan)

VIGNETTE

[:BLOCK TO BE ASKED IF SAMPLE CODE = 11 OR 12:]

Elo ging ech Iech gär e bëschen eng aner Fro stellen. Ech beschreiwen Iech d'Situatioun vun enger Persoun.

<INTERVIEWER: LIEST GANZ LUES, ROTATE VIN1a - VIN1d.>
<Sex of A. has to match Respondent's sex>

Den Här A huet 42 Joer, hien as bestuet an huet zwee Kanner. Hien huet eng gutt Plaatz déi net ze stresseg as. Hien huet vill Frënn op der Aarbecht. Sâi Liewen doheem as flott an seng Relatioun zu senger Frau as gutt a stabil.

VIN1a. Wann hien gefrot gët op e Problemer a sengem Liewen hätt, da set hien hien ging sech an senger Noperschaft net méi esou sécher fillen wéi soss, well et kiirzlech Abréich a Vandalismus gouf.

VIN1b. Wann hien gefrot gët op hien Problemer a sengem Liewen hätt, da set hien hien ging sech Suergen ëm seng Gesondheet machen. Sâi Blutdruck as héich an hien as gewarnt ginn, dat hien an e puer Joer kënnt Diabetiker ginn.

VIN1c. Wann hien gefrot gët op hien Problemer a sengem Liewen hätt, da set hien, datt hien sech Suerge mécht iwwer d'Zukunft vun der Firma bei der hie schafft. Et get Rumeuren, dat si vun enger anerer Firma opkaf soll ginn an datt verschidde Plaatze kënnten ofgebaut ginn.

VIN1d. Wann hien gefrot gët op hien Problemer a sengem Liewen hätt, da set hien hien ging sech Suergen ëm sâi Fils vun 12 Joer maachen, deen net méi esou gutt an der Schoul as an ruppeg an aggressiv Frënn huet.

Op enger Skala vum Glécklechsinn, déi vun ganz glécklech, zimlech glécklech, net ganz glécklech, bis iwwerhaupt net glécklech, get, wéi ging Dir dë Persoun bewerten?

- 1 - ganz glécklech
- 2 - zimlech glécklech
- 3 - net besonnesch glécklech
- 4 - iwwerhaupt net glécklech

9) ech wees net/refuséiert (spontan)

VIN2. Wéi den Här A gefrot ginn as wéi glécklech hien wär , sot hien effektiv hie wär nëmmen zimlech glécklech. Wat set dat Iech iwwer den Här A?

Ech hätt gär, datt Dir gingt roden, wat déi Leit vun him soen déi hien gutt kennen. Ech liesen Iech eng Lëscht mat Beschreibungen, a bei all Beschreibung froen ech Iech op dir fannt datt déi Beschreibung ganz gutt passt, oder nëmmen zimlech gutt oder guer net.

- A) intelligent
- B) beléift bei den aneren
- C) en Téinert
- D) kannerech
- E) vun denen aneren respektéiert

- 1) passt ganz gutt
- 2) passt iwwerhaupt net

- 9) ech wees net/refuséiert (spontan)

SAFETY YESTERDAY

[:BLOCK TO BE ASKED IF SAMPLE CODE = 21:]

Ech stellen Iech elo e puer Froen iwwer ärt perséinlecht Sécherheetsgefill während dem Dag vu gëschter.

<< INTERVIEWER: LIEST LUES VIR >>

Wann dir nëmmen u gëschter denkt, hat dir perséinlech e Gefill vun Angscht oder Suergen zu iirgendem Moment an iirgendenger Situatioun, datt entweder Dir, är Familljememberen oder är Propriétéit kënnt Affer vun engem Verbriechen oder enger anerer Art vun Agressioun ginn?

Erzielt wann ech gelift all Geléenhet bei der Dir Iech onsécher gefillt hutt, och wann Dir spéider realiséiert hutt, datt et kee wirkleche Grond dofir gouf.

Looss mer duerch déi verschidde Perioden vun Äre Dag vu gëschter goen an erzielt mir, ob oder ob der iech net onsécher gefillt hutt während diesen Zäiten. Denkt wann ech gelift drun wat Dir zu all diesen Zäite gemaach hutt.

EP_S. Also, huet Dir gester perséinlech d'Gefill vun Angscht oder Suergen gehat, datt entweder Iech oder engem vun Äre Familljememberen oder Är Propriétéit kënnten Affer vun engem Verbriechen oder enger Aart vun Agressioun ginn?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees net/refuséiert (spontan)

[: EPX QUESTIONS TO BE ASKED FOR EACH PERIOD (LABELLED WITH <EPX_LAB>) WHEN AN UNSAFE EXPERIENCE OCCURRED :]

<< IF EPX_S = 1 >>

EP_Sa. Looss mer zu der Situatioun an der Zäitspann zrëckgoen. Wouriwwer hutt Dir Iech Suerge gemaach?

<< INTERVIEWER: LIEST VIR, MULTIPLE RESPONSES ALLOWED >>

<< INTERVIEWER: FALLS ET MEI DÄR ZWESCHEFÄLL WAREN, FROT NO DEM SCHLEMMSTEN >>

A - Är perséinlech Sécherheet

B - d'Sécherheet vun äre Familljememberen

C - d'Sécherheet bei Iech doheem

D - d'Sécherheet vun ärem Auto

E - d'Sécherheet vun anere Saachen aus ärem Besëtz (sou wéi e Velo, Bijouen, Kleeder, Portemonnaie, etc.)

- 1) Jo
- 2) Nee

EP_Sb. Wéi ängschtlech hutt Dir Iech an dëser besonnescher Situatioun gefillt? (Wenn méi der Situatiounen waeren, hollt déi iergst.)

- 1) net besonnesch ängschtlech
- 2) e bësschen ängschtlech
- 3) zimlech ängschtlech
- 4) ganz ängschtlech

- 9) ech ka mech net erënneren (spontan)

EP_Sc. Wéi dacks geschéien Iech esou Zwëschefäll wéi deen do?

- 1) all Dag oder bal all Dag
- 2) ongeféier eemol d'Woch
- 3) ongeféier eemol de Mount
- 4) net esou dacks

- 9) ech wees et net (spontan)

EP_S_L. Bei dësem besonneschen Zwëschefall den an dëser Zäitspan geschitt as, wou waart Dir do? (Wenn méi der Situatiounen waeren, hollt déi iergst.)

- 1) doheem
- 2) bei engem aneren doheem
- 3) an dem Gebäi wou ech schaffen
- 4) soss en zwousch, amgang Saachen ze maachen déi mat ärer bezuelter Aarbecht ze dinn hunn (z. Bsp. Op Besuch bei Clienten, oder all Aarbecht déi Mobilitéit verlaangt)
- 5) op enger beliebter Plaz (shopping-center, beliebte Plaz, Restaurant, beliebten Transportmëttel, etc.)
- 6) Op enger Plaz wou ganz wéineg Leit waren (eidel Strooss, Parking, eng Gaass, Transportmëttel mat ganz wéineg Passagéier.)

- 8) anerer déi net op der Lëscht stinn

- 9) wëll et net soen (spontaneous)

EPX_S_C. A mat wíem waart Dir zur Zäit vun dësem Incident zesummen?

1) aleng

2) net aleng

9) ech erënnere mech net / refuséiert et ze soen (spontaneous)

ENVIRONMENTAL SAFETY

[:BLOCK TO BE ASKED IF SAMPLE CODE = 21:]

S14. Sot mir wann ech gelift op folgendes bei Iech an der Géigend geschitt oder net?

- 1 - dacks
- 2 - heiansdo
- 3 - ni

- 9 - ech wees net / keng Äntwert (spontan)

- A. d'Autoe gi Gas
- B. d'Stroosseluuchten funktionéiere net
- C. onbeobsiichtegt Jugendlecher op der Strooss
- D. Ooffäll
- E. haart Partyen oder Radau
- F. Vandalismus
- G. klauen vu Saachen aus dem Auto
- H. kléng Déifstáll oder Täschendéiwen
- I. Gewalt doheem
- J. abrieche
- K. öffentlech intoxicatioun
- L. Autodéifstall
- M. Strummerten
- N. Kläppereien
- O. Häiser an engem ganz schlechten Zoustand
- P. Iwwerfäll op Persounen
- Q. Graffitien
- R. sexuell Iwwerfäll oder Vergewaltegungen
- S. Iwwerfäll am Zesummenhang matt der Rass oder der ethnescher Zougehéiregkeet vum Affer

PROJECTED BURGLARY

[: BLOCK TO BE ASKED FROM TOTAL SAMPLE :]

Q302. Wéi mengt Dir dat d'Chance as, datt an dene nächsten zwielef Méint ee probéiert bei Iech anzubrieche? Mengt Dir dat wier zimlech wahrscheinlech, wahrscheinlech oder net wahrscheinlech?

- 1) zimlech wahrscheinlech
- 2) wahrscheinlech
- 3) net wahrscheinlech

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 304

DRUGS

[: BLOCK TO BE ASKED FROM TOTAL SAMPLE :]

Q304 - Wéi dacks war Dir perséinlech an dene letzten zwielef Méint a Kontakt mat Drogeproblemer an der Géigend an der Dir leeft? Zum Beispill, dat der Leit gesinn hutt mat Drogen dealen, Leit déi Droge geholl oder benotzt hun op öffentleche Plazen, oder datt Dir Sprétzen gesinn do léien? War dat dacks, vun Zäit zu Zait, selten oder ni?

- 1) dacks
- 2) vun Zäit zu Zäit
- 3) selten
- 4) nie
- 5) ech wees et net (spontan)

Continue with question 310

HATE CRIME

[: BLOCK TO BE ASKED FROM TOTAL SAMPLE :]

Q900 - An deene leschte 5 Joer sidd Dir, oder e Member vun Ärer direkter Famill Affer vun engem Verbrieche gin wéinst Ärer Nationalitéit, oder deelweis wéinst Ärer Nationalitéit, Rass oder Hautfaarw, relijiéisier Iwwerzeegung, oder sexueller Orientatioun?

- 1) Jo
- 2) Nee
- 9) ech wees et net (spontan)

<< ASK ONLY IF Q900 = 1>>

Q901 - Wéi dacks as et 2004 geschitt?

- 1) eng Kéier
- 2) zweemol
- 3) dräai mol
- 4) véier mol
- 5) fënnef Mol oder méi
- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 310

POLICING QUESTIONS

[: BLOCK TO BE ASKED FROM TOTAL SAMPLE :]

Q310. Wann Dir alles bedenkt, wat mengt Dir wéi gudd d'Police an Ärer Géigend as fir d'Verbriechen ze kontroléieren? Mengt dir datt si hir Aarbecht gudd machen, zimlech gudd, zimlech aarmséileg oder wiirklech aarmséileg?

- 1) si machen hir Aarbecht ganz gudd
- 2) si machen hir Aarbecht zimlech gudd
- 3) si machen hir Aarbecht zimlech aarmséileg
- 4) si machen hir Aarbecht guer net gudd
- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 312

Q312. Wéivill Leit wunnen ongeféier an Ärer Gemeng, Dueref oder Stad?

<< INTERVIEWER: KUCKT WANN IECH GLIFT D'LESCHT FIR IECH ZE ORIENTEIEREN >>

- 1) manner wéi 10.000 Awunner
- 2) 10,001 - 50,000
- 3) 50,001 - 100,000
- 4) 100,001 - 500,000
- 5) 500,001 - 1,000,000
- 6) 1,000,001 oder méi Awunner

- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 320

SENTENCING

[: BLOCK TO BE ASKED FROM TOTAL SAMPLE :]

Q320. D'Leit hu verschidden Opfaassungen doriwwer wéi a wéivill e Verbriecher sollt bestrooft ginn. Huelst zum Beispill de Fall vun engem Mann vun 21 Joer, den déi zweete Kéier wéinst Abroch schëlleg gesprach gouf . Dës Kéier huet hien eng faarweg Televisioun geklaut. Wéi eng vun dene folgenden Stroofen fannt Dir an esou engem Fall am beschten ubruecht?

<< INTERVIEWER: LIEST VIR, WIDDERHUELT WANN NEIDEG >>

- 1) eng Geldstroof
- 2) Prisong
- 3) Sozialaarbecht
- 4) Sursis, Bewährungsstroof
- 5) iergend eng aner Stroof
- 9) << ech wees et net (spontan)>>

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 then continue with question 321

Else continue with question 330

Q321. Wéi laang mengt Dir sollt en an de Prisong goen?

<< INTERVIEWER: '6 - 12 Méint' HEESCHT: MEI WIE 6 AWER MANNER WIE 12 MEINT >>

- 1) 1 e Mount oder manner
- 2) 2 - 6 Méint
- 3) 6 Méint - 12 Méint
- 4) 1 e Joer
- 5) 2 Joeren
- 6) 3 Joeren
- 7) 4 Joeren
- 8) 5 Joeren
- 9) 6 - 10 Joeren
- 10) 11 - 15 Joeren
- 11) 16 - 20 Joeren
- 12) 21 - 25 Joeren
- 13) méi wéi 25 Joer
- 14) lieweslänglech
- 15) ech wees et net (spontan)

Continue with question 330

PERSONAL AND HOUSEHOLD INFORMATION

[: BLOCK TO BE ASKED FROM TOTAL SAMPLE :]

Q330. Fir d'Resultater vun dëser Emfro ze analyséieren ginge mir eis gären déi verschiddenen Zorten vu Stéit e bësschen ukucken. Fir eis dobäi ze hëllef, kënnt Dir mir wann Iech gelift e puer Informatiounen iwwert Iech selwer an iwwer Äre Stot ginn?

Kënnt Dir mir fir d'Éischt Ärt Gebuertsjoer nennen?

<< INTERVIEWER: SCHREIFT D'JOER OP >>

WRITE IN: 19____

Continue with question 331

Q331. As déi Plaz wou Dir lieft eng Wunneng, en Appartement, e klengt Haus, en Jumelée, en Eenzelhaus oder en deelweis-ugebauten Haus?

- 1) Wunneng, Appartement, klengt Haus
- 2) en Jumelée, e Reihnhaus
- 3) eenzel Haus, deelweis ugebauten Haus
- 4) eng Institutioun (Heem, Altersheim)
- 5) een aneren

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 4 then continue with 341

Else continue with 332

Q332. Fir besser ze verstoen firwat verschidden Häiser méi Risiko hun fir Affer vun engem Verbriechen ze ginn wéi anerer, ging ech Iech gär e puer Froen iwwer d'Sécherheet vun ärer Wunneng stellen. As är Wunneng mat enger vu folgenden Saache geséichert?

<< INTERVIEWER: VERSECHERT DE LEIT DATT DES DATEN VERTRAULECH AN ANONYM BEHANDELT GINN>>

<< INTERVIEWER: LIEST VIR >>

<< INT. MULTIPLE RESPONSES ALLOWED >>

- 01a) eng Alarmanlag mat Siren oder Liichtsignaler op der Plaz
- 01b) en Abrochalarm deen mat engem security service oder der Police verbonn as
- 02) spezial Schlässer un den Diiren
- 03) spezial Fënster/Diirgitteren
- 04) en Hond den en Abriecher ging verjohen
- 05) eng héich Cloture, en Zonk
- 06) en Hausmeeschter den oppasst, oder e Sécherheitsbeamten
- 07) Noperschaftshëllef
- 08) D'Nopere passen een op dem anere seng Wunneng op
- 09) Luten mat Bewegungsmelder baussen
- 98) vu kenger vun dëse Saache geséichert
- 99) << de Gesprächspartner refuséiert ze äntweren (spontaneous) >>

Continue with question 341

Q341. Besëtzt Dir oder en aneren aus Ärem Stot eng Waff, eng Pistoul, e Revolver, e Gewier oder en Loftpistoul?

- 1) Jo
- 2) Nee
- 3) wëll et net soen

- 9) ech wees et net (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1, then continue with question 342

Else continue with question 344

Q342. Kënnt Dir mir soen wéi eng Zort vu Waff dir besëtzt?

<< INTERVIEWER: NOTEIERT ALL WAFFEN FALLS MEI WEI ENG OPGEZIELT
GET >>

<< INT. MUTLIIPLE RESPONSES ALLOWED >>

- 1) Pistoul/Revolver
- 2) Schrousgewier
- 3) Gewier
- 4) Loftgewier
- 5) eng aner Waff
- 6) wëll et net soen
- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 343

Q343. Aus wéi enger Ursaach besëtzt Dir dës Waff (Waffen)?

<< INT. MULTIPLE RESPONSE ALLOWED >>

- 1) fir d'Juegd
- 2) Sportschéissen
- 3) als Deel vun enger Sammlung (Sammelstécker)
- 4) fir d'Preventioun vu Verbriechen/fir mech viru Verbriecher ze schützen
- 5) well ech bei der Arméi oder bei der Police sinn
- 6) well dës Waff ëmmer an der Famill/Wunneng war
- 7) aner Äntwerten
- 9) refuséiert ze äntweren (spontaneous)

Continue with question 344

Q344. Wéi dacks gidd Dir perséinlech owes eraus aus Fräizäitgrënn, zum Beispill fir an e Café ze goen, an e Restaurant, an de Kino oder fir Frënn ze besichen? As dat bal all Dag, op mannst eng Kéier d'Woch, op mannst eng Kéier am Mount oder manner?

- 1) bal all Dag
- 2) op mannst eng Kéier d'Woch
- 3) op mannst eng Kéier am Mount
- 4) manner dacks
- 5) ni
- 9) ech wees et net (spontan)

Continue with question 350

Q350. Wéi gíngt Dir Är Aarbechtssituatioun beschreiwen? Gidd Dir schaffen, sidd Dir Hausfra/mann, gitt Dir nach an d'Schoul oder op d'Uni? Oder sidd Dir pensionéiert oder Aarbechtsonfäheg, oder am Chômage an op der Sich no enger Aarbecht?

- 1) ech schaffen
- 2) ech sichen eng Aarbecht (am chômage)
- 3 Hausfra, (Hausmann)
- 4) pensionéiert, aarbechtsonfäheg
- 5) Student
- 6) een aneren

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 5 then continue with question 352

Else continue with question 351

Q351. Wéi vill Joer wart Dir an der Primärschoul an an enger weiderféirender Schoul oder Ausbildung?

<< INTERVIEWER NOTEIERT D'ZUEL VUN DE JOEREN >>

<< INTERVIEWER:ZIELT D'PRIMÄRSCHOUL, DE LYCEE ODER DEN TECHNIQUE, AN UNIVERSITEITSSTUDIEN >>

SCHREIFT OP WEIVILL JOER AN DER PRIMÄRSCHOUL VERBRUECHT GOUFEN

Continue with question 352

Q352. Ging Dir mir soen wéi héich ärt Akommes am Stot as, nodeems all Steiren ofgezunn sinn, as dat manner oder méi wéi 3000 EUR?

<< INTERVIEWER: CONSIDEREIERT D'NETTO AKOMMES. ODER DE BETRAG DEN D'LEIT OP HIREM PEIZIEDEL STOEN HUN >>

- 1) drënner xxx
- 2) driwwer xxx

- 9) ech wees et net / refuséiert (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 9 then continue with question INCl.

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 then continue with question 354

Else continue with question 353

Q353. As et méi oder manner wéi 2200 EUR am Mount?

- 1) méi yyy
- 2) manner wéi yyy

- 9) ech wees et net / refuséiert (spontan)

Continue with question INCl.

Q354. As et méi oder manner wéi 2200 EUR am Mount?

- 1) méi zzz
- 2) manner wéi zzz

- 9) ech wees et net / refuséiert (spontan)

INC1. Wéi zefridde sidd Dir mam Akommes an ärem Stoot?

- 1 - Ganz zefridden
- 2 - zimlech zefridden
- 3 - net besonnesch zefridden
- 4 - iwverhaapt nët zefridden

- 9 - ech wees net / keng Meenung (spontan)
- 8 - refuséiert d'Äntwert (spontan)

INC2. Wéivill Prozent vun de Stéit an dësem Land mengt Dir giffe manner verdéngen wéi äre Stoot?

<< INTERVIEWER: SCHREIFT DE POURCENTAGE OP >>

_____ %

Continue with question 356

Q356. Wéi as Ären Etat Civil?

- 1) Singel (nët bestuet)
- 2) bestuet
- 3) mir liewen als Koppel zesummen (awer net bestued)
- 4) gescheed/getrennt
- 5) Witfra(Witmann)
- 9) refuséiert (spontan)

Continue with question 400

Q357. Mat Iech selwer, wéivill Persounen liewen an ärem Stoot?

SCHREIFT D'ZUEL VUN DE LEIT AN _____

99 - refuséiert (spontan)

IM 1. Betruecht Dir Iech oder soss een aus Ärer Famill als Immigrant zu Lëtzebuerg..

<< INTERVIEWER: CODEIERT FIR D'EISCHT D'ÄNTWERT; LIEST VIR >>

- 1) Dir sidd selwer en Immigrant
- 2) Är Elteren sinn/waren Immigranten
- 3) Een aus Ärer direkter Famill (Frau, adoptéiert Kand) as en Immigrant
- 4) et gët keng Immigranten an der Famill

- 9) wëll et net soen

REL1. Gehéiert Dir selwer zu iirgendenger besonnescher Reliounsgrupp oder Bezeechnung?

- 1) Jo
- 2) Nee

- 9) ech wees et net / refuséiert (spontan)

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 1 then continue with question REL2.

Wann d'Äntwert d'selwecht as wéi de code 2 then continue with question NET1.

Else continue with question NET1.

REL2. Wat fir eng?

<< INTERVIEWER: LIEST NET VIR, CODEIERT ENG OP DER LESCHT >>

- 01 - Chrétien, sans dénomination
- 02 - Catholique Romain
- 03 - Orthodoxe Grec ou Russe
- 04 - Autre Orthodoxe Oriental
- 05 - Protestant (sans spécification ultérieure)
- 06 - Autre Protestant
- 07 - Autre Chrétien
- 08 - Hindou
- 09 - Sikh
- 10 - Bouddhiste
- 11 - Autres religions de l'Est
- 12 - Juif
- 13 - Islamique/Musulman
- 14 - Autre non Chrétien

REL3. Oofgesinn vu besonnesche Geleenheten, so wéi Hochzäiten oder Begriefnesser, wéi dacks gidd dir ongeféier an d'Mass hautdësdays?

- 1 - all Dag oder bal all Dag
- 2 - Méi wéi eemol an der Woch
- 3 - eemol an der Woch
- 4 - Op mannst eemol am Mount
- 5 - nëmmen op besonnesch reliéis Feierdeg
- 6 - manner dacks
- 7 - nie

9 - ech wees et net / refuséiert (spontan)

NET1. Losst mer mol unhuelen, Dir gët Affer vun engem Verbriechen, dat Iech ängschtlech mecht, nervös oder opgeregt. Wéi vill Leit hätt Dir ausserhalb vun ärem Stoot, déi sech ginge matt Iech dohin sëtzen an iwuer Är Problemer schwätzen?

SCHREIFT D'ZUEL VUN DE LEIT AN _____

99 - refuséiert (spontan)

NET2. Losst mer mol unhuelen, Dir gët Affer vun engem Verbriechen, dat e groussen finanziellen Verloscht fir Iech matbréngt. Wéi vill Leit kennt Dir, déi Dir froen kënn fir Iech Eur 250,- ze léinen fir Är direkt Ausgaben ze decken?

SCHREIFT D'ZUEL VUN DE LEIT AN _____

99 - refuséiert (spontan)

**D8b. Elo hätt ech gär datt Dir driwwer nodenkt wéivill Résidents
Telephonsleitungen an ären Stoot kommen. Wéi vill verschidden
Telephonsnummere huet Äre Stoot? (Open ended and code actual number)**

01 eent - (Skip to CON1)

02-
97 97+ (Continue)

98 ech wees et net (spontan) (Skip to CON1)

99 refuséiert (spontan) (Skip to CON1)

**D8c. Vun dësen [D8B] Telefonsnummere ginn der wéivill ausschliesslech fir
geschäftlech Zwecker benotzt, ausschliesslech vu Kanner ënner 16, oder fir
elektronesch Equipement, esou wéi Computeren a Faxen?**

00 keen

98 ech wees et net (spontan)

99 refuséiert (spontan)

RE-CONTACT

[: BLOCK TO BE ASKED FROM TOTAL SAMPLE :]

CON1. Hutt Dir selwer en Handy?

1) Jo
2) Nee

9) refuséiert (spontan)

CON2. Hutt Dir eng perséinlech e-mail Adress?

1) Jo
2) Nee

9) refuséiert (spontan)

**CON3. Ging et Iech eppes ausmaachen, wa mir spéider nach eng Kéier mat e
puer extra Froen op Iech zou kéimen? Sidd Dir d'accord, datt mir Iech nach
enger contactéieren am Cader vum Suivi vun dëser Emfro?**

1) Jo
2) Nee

<< IF CON3 = 1 & CON1 = 1 >>

CON5. Kann Ech och Är Handysnummer kréien?

<< INTERVIEWER: IWWERPREIFT ALL NUMMEREN, FIR SECHER ZE SINN, DAT
DIR SE RICHTEG VERSTAAN HUTT >>

CODE VUM LAND: _____

CODER VUN DER REGIOUN: _____

NUMMER: _____

MOBILE

[: BLOCK TO BE ASKED FROM TOTAL SAMPLE :]

<< IF RESP. IS BELOW 40 ASK MOB1b, IF OVER 40 ROTATE MOB1a and MOB1b.>>

(CHILD)

MOB1a. Mir bedauern, datt verschidde Leit keng Festnetzleitung méi hunn a mir si dofir net erreeche kënnen fir dës Emfro. Ech sin net sécher op dir Kanner hutt déi net bei Iech doheem liewen, mä soss en zwuech zu Lëtzebuerg...<IF YES> awer wéivill vun hinnen hun e Festnetztelephon? A wéivill vun hinnen hu nëmmen handyen?

- 1) Kanner mat engem Festnetztelephon: <SCHREIFT D'NUMMER OP>: _____
- 2) Kanner déi nëmmen en Handy hunn <SCHREIFT D'NUMMER OP>: _____
- 8) net benotzbar, kéng Kanner
- 9) refuséiert (spontan)

(SIBLING)

MOB1b. Mir bedauern, datt verschidde Leit keng Festnetzleitung méi hunn a mir si dofir net erreeche kënnen fir dës Emfro. Ech sin net sécher op dir Geschwëster hutt déi net bei Iech doheem liewen, mä soss en zwuech zu Lëtzebuerg...<IF YES> awer wéivill vun hinnen hun e Festnetztelephon? A wéivill vun hinnen hun nëmmen Handyen?

- 1) Geschëster matt Festnetztelephon: <SCHREIFT D'NUMMER OP>: _____
- 2) Geschëster déi nëmmen en Handy hunn <SCHREIFT D'NUMMER OP>: _____
- 8) net benotzbar, kéng Geschwëster
- 9) refuséiert (spontan)

WEATHER TEST

[: BLOCK TO BE ASKED FROM TOTAL SAMPLE :]

W1_SUN. Mir sinn elo um Enn vum Interview, ech soen Iech villmols merci, datt Dir matgemaach hutt. Ech hun nach e puer ganz einfach Froen déi ech Iech nach gär ging stellen éier mir eis Äddi soen.

Huet gëschter d'Sonn op mannst zwou Stonne laang an ärer Géigend geschéngt?

- 1) Jo
- 2) Nee
- 9) net sécher

W2_SUN. Am Mount [CURMONTH], wéivill Deeg haten do op mannst zwou Stonnen wou d'Sonn geschéngt huet?

SCHREIFT D ZUEL VUN DEN DEEG OP VUN 0 BIS 30: _____

END

[: BLOCK TO BE ASKED FROM TOTAL SAMPLE :]

Q400. Villmols Merci fir Är Mataarbecht bei dëser Emfro. Nach eng Kéier, mäin Numm as vun der Gallup Organization. Mir wëssen datt mer Iech e puer wiirklech schwéier Froe gestallt hun. Wann dir also wëllt, kann ech Iech eng (gratis) Telefonsnummer ginn fir datt Dir kënnt uruffen an Iech confirméiere loossen, datt Dir vu Gallup ugeruff gi sidd an datt Är Äntwerten nët fir iergendwelch dubios Zwecker benotzt gi wärten.

<< INTERVIEWER: SCHREIFT ÄREN EEGENE SEXE OP >>

- 1) männlech
- 2) weiblech